中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍柒號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

工商日報有限公司 督印及承印
今日出紙三大張
每份港幣壹毫

本報1962年下半年在港平均每日淨銷數五六、四七七份
上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

中菲政府發表聯合公報
同指摘中共政權爲亞洲禍亂根源
麥陳重申抵抗共黨侵略決心

【馬尼刺廿三日中央社專電】陳副總統結束訪菲之行，臨離馬尼刺前，中菲兩國政府發表聯合公報，全文如下：中華民國陳副總統兼行政院院長，應麥卡柏高之邀請，偕同陳夫人，外交部長沈昌煥，財政部長嚴家淦，國防部副部長蔣序……一九六三年三月廿日，代表蔣總統正式訪問菲律賓共和國。麥卡柏高總統與夫人，對陳副總統與夫人，此次前來欣晤，陳副總統對菲律賓政府與人民對其夫婦及訪問團一行所給予的款待與熱烈歡迎，表示誠摯之感謝。陳副總統與隨行人員，曾往各處參觀，包括菲律賓大學與學院，及國際稻米研究所，並與菲律賓政府官員討論土地改革……現在推行的農業改革，及社會經濟五年發展計劃，將導致更極度的經濟繁榮，因而使菲律賓人民生活水準大爲提高。

關于菲律賓土地改革計劃，麥卡柏高總統及陳副總統，原則上同意兩國政府之專家，相互訪問，作實地考察研究，使在此方面之經驗兩國均有裨益。

在訪問期間，陳副總統曾與麥卡柏高總統，具拉致副總統，就當前世界局勢，特別是東南亞洲地區反共鬥爭情勢，及其他有關兩國共同利益問題，坦誠充分交換意見，此種會談，對于兩國間更密切之團結合作，大有貢獻。麥卡柏高總統與陳副總統，曾對兩國間之各項懸案，予以適當考慮，渠等同意爲達成兩國間更進一步的合作起見，兩國政府將基于兩國人民之傳統友誼與親善精神，對此等問題，早日覓致最後解決之方案……

[illegible]

克萊委會竟有「開倒車」建議
擬削減中韓軍隊
謂此等國家國防費負擔超過其經濟能力
麥南馬拉哈里曼等均表反對

【華盛頓廿三日美聯社電】克萊將軍主持下之十人委員會，已於星期六日緊急要求「爲吾人本身及自由世界之安全利益計」，繼續以經濟及軍事援助給予印度及巴基斯坦，該委員會在其向甘迺迪總統提出之報告中稱：印度已「於最近證明：……決意維護其不受共黨支配之獨立地位，該國與吾人之盟邦巴基斯坦，保留並唯一能對抗中共之地區。」

[illegible]

甘迺迪贊同建議
將美國外援計劃每年削減五億元

[illegible]

馬林諾夫斯基 昨啓程訪印尼

[illegible]

南韓定期舉行政治協商會議

[illegible]

訪菲圓滿結束 陳誠昨返台北

[illegible]

陳誠在菲招待記者宣稱
我反攻大陸國策不變 何時反攻則不能宣佈

[illegible]

西德已通知美國
北約組織核子部隊主張以潛艇爲基地

[illegible]

南韓各地城市 反朴運動趨擴大
宋堯讚促無條件撤銷軍管延期建議

[illegible]

英國竟不顧盟邦反對
暗與中俄共商談出售戰畧性物資

[illegible]

總督

一端有精細潔白的濾咀
另一端更有特別配製的煙葉
一支從頭到尾都令人欣賞的香煙
在美國製造及包裝

BREITLING 百年靈

為喜尚人士設計 裝備自動日曆表
為太空人設計 裝自動天文表
為貴婦們設計 女裝自動透氣表
HCL3/63

邊單大街樹柏頭街洲汝角旺
英來大厦
百餘年期
五年付款
首期付款數千元，入伙後每月祗付數百元。
本大厦上蓋已建至天面，快可入住。
界限街 柏樹街 汝洲街

年期特長
住者有其屋
平過交租
自己做業主
免受迫遷
租金作樓價

建煌新記建築公司
萬宜大厦三樓223室電話：26033.36573
地盤電話：804218（假期照常辦公）
1. 汝洲街大單邊柏樹街 英來大厦
2. 長樂街15至21號八層獨立唐樓
3. 界限街9.9A 9B號六層獨立唐樓
4. 壽山村第一段香蘭別墅獨立花園洋樓

尼赫魯提出嚴重警告
中共正陳兵印藏邊境 準備發動新侵略行動
促國人準備隨時應付新戰事突然爆發

【新德里廿三日美聯社電】據尼赫魯本日宣稱：最近各跡象，可能暗示中共刻正考慮在彼等所選擇之時間，進行進一步之侵略行動，并籲請全國「準備應付所可能發生之任何事故」。據尼赫魯向國會透露，「另有若干部隊，被調入西藏境內，及在吾人邊境一帶進行進一步建築道路之計劃，及中共在吾人邊界以北徵用西藏民夫及駝獸」。尼赫魯謂：「中共部隊經已在彼等所稱『實際控制線』之後撤退二十公里，據尼氏稱：『彼等在此偏僻之地帶後面，稱偕中共所選之宜稱和平解決辦法之有效。』『最近發表之其他因素，該等因素使到吾人…』」。該總理并向國會說明：「最近發生之其他因素，使到吾人覺得…」該總理列舉下列各點：㈠北平拒絕接納可倫坡各項建議。㈡中共「國防部」於三月一日所發表之一項聲明，謂「雖則中共邊防部隊經已由一九五九年十一月七日實際控制線退出，但吾人并未有放棄吾人自衞之權利」。㈢三月二日在北平所簽訂之中共與巴基斯坦邊界協定。㈣中共在過去兩週內，在其致錫與印度各項照會所使用之「尖銳與挑撥性語調」，及印度部隊採取預示凶兆之挑釁性行動」。據尼赫魯宣稱，此項對「自衞」之提及，使人憶及在去年十月十日至十一日進攻印度期間彼等所作所為。

【加爾各答廿三日泛亞社電】據此間某權威人士稱：印總理尼赫魯于本月二十日在孟買列席省議會會議時，曾謂「除非彼等接納可倫坡各項建議，否則將不與中共政府舉行若何會談」。…典廣播公司所發表之觀談話，指稱「印度政府現時之態度，及印度部隊採取預示凶兆之挑釁性行動」。

，表示蘇方不同意中共與巴基斯坦彼訂邊界協定。惟中共未「理睬」，結果該協定李于簽立。尼赫魯並稱：「蘇聯認為戰爭並非絕對不可避免者，但中共則否定此觀點。」乃絕無疑問者。

可倫坡六國
與中共關係漸趨惡化
極不滿陳毅信口雌黃
陳毅大罵印度加緊戰爭準備

【新德里廿三日泛亞社電】可倫坡會議之六個國家與中共之關係，因中共「外長」陳毅本月十六日對瑞典記者之一篇聲明而開始發生變化。據接近印官方人士透露：錫蘭女總理班達蘭奈夫人與其他五國會商後，經於前日致函中共「總理」周恩來，駁斥陳毅之說明，陳毅指可倫坡建議在邏輯上有矛盾有缺點。

【北平廿三日路透社電】中共「新華社」報導稱：中共「外長」陳毅今日斥責印度，「以帝國主義者之援助，加緊其戰爭準備」。陳氏在巴基斯坦「大使」所設之宴會上演說稱：印度已一再拒絕中共政府和談建議，並發出「反華」呼聲，採取反華之步驟」。陳氏謂：……印度政府最近甚且利用流亡之西藏叛徒，鼓勵彼等所謂西藏流亡政府，步想他在「獨立之西藏」。

印度擴軍廿五萬
均接受美式裝備並加以游擊訓練
印總統定期訪華府與甘迺迪舉行會談
中共廣播指印軍向前線調動

【新德里廿二日美聯社電】消息靈通人士本日宣稱：印度國會通知擴軍計劃，印度擬將加強二十五萬人，俾應付由於中共進侵所造成之緊急狀態。該方面人士拒絕說明印度陸軍之實力，但據估計係少過五十萬。

該方面人士并謂：到印軍并在高原地區受訓，作戰方面正側重於人員之質素，較良好火力及機動性能及對於在森林及山嶺作戰之特別訓練。該方面人士稱：新共部隊。該方面人士並謂：美國及英聯邦國家所供應之設備所提供者。

印軍并在其士地上應付中共進侵行動所促成，將成為一種永久之，即使邊界問題解決之後，其且繼續北部及巴基斯坦…，亦復如此。

防衞設施，雖然係由於中共一種永久的勢力，方面人士稱：該項新設立小規模游擊部隊，俾與其聯係所…

【新德里廿一日法新社電】白宮今日宣佈：印度總統拉特克里希南將於六月三日至四日抵華府訪問美國，屆時將與甘迺迪總統舉行會談。…印度總統訪美之日期將為六月三日，此印度總統將於六月三日公佈。

羅斯克將與杜賴寧
恢復談柏林問題
東西裁軍談判陷入僵持

【華盛頓廿二日法新社電】據美國國務院今日宣稱：美蘇雙方將於本月廿五日（星期一）恢復柏林問題之探討性會談，此間恢復舉行會談。美國國務卿魯斯克與蘇聯大使杜賴寧將於三月廿六日（星期二）在國務院舉行會談，蘇聯大使杜賴寧已表示同意，此事將於星期二上午七時十五分（格林威治時間）舉行會談，魯斯克已於去年十月當古巴危機時暫告中斷。該等會談之日期，在星期一宣告停止，以迄於此間恢復，在華盛頓舉行之美國國務院與蘇聯外交部的會談。

【日內瓦廿二日美聯社電】蘇聯代表本日在裁軍會議中，承認他們謀和談判，以減少戰爭危險努力已告失敗，美代表史蒂文遜向蘇代表報告彼二人私下會談。

皮杜爾堅決表示
不放棄反戴運動
巴伐利亞政府謂其如不放棄政治活動 幾天內實行將其驅逐出境

【德國斯圖加特廿三日美聯社電】皮杜爾說：他反對西德政府之條件，迫他放棄推翻法國政府之活動，但他表示他將留在西德，一方面申請留居西德的命令。在居留當中，他自然遵守西德政府的命令。皮杜爾是法前總理，又是第二次世界大戰的抵抗英雄，站在反戴高樂立場，領導「全國抵抗委員會」，據他告訴記者：「我將永遠不放棄對戴高樂的鬥爭，因此我不能接納巴伐利亞政府的條件。」巴伐利亞政府警告皮杜爾，除非他同意放棄政治活動，否則將於幾天內驅逐出境。

蘇援外方案極度秘密
戰後用去百廿億美元
全係低息借出與美援方式不同
曾利用俄援爭取中立集團

【莫斯科廿三日美聯社電】蘇聯對外援助之數字，一方面無從知悉，美國專家估計，則蘇聯對外國援助之數額，向屬秘密，此一方案，現有數目之顯著，方面目前估計數字約在一百廿億美元左右，接受蘇援國家約六十二億美元援助之統計數字，接受援助者有二十五國。蘇聯作為外援之一種，以低息貸款之方式，從未以贈予方式，據稱在「中立集團」內爭取友人，及…

據估計，蘇聯自一九五四年至去年中，透過對外援助，共產集團內共產國家及非共產國家的軍備及設備。

留蘇古巴學生
指美國人員誘其做間諜

【莫斯科廿三日路透社電】「消息報」今日刊出一篇文章，指稱一名古巴學生於今日自莫斯科返回哈瓦那，與美國官員接觸，彼等誘之充當間諜。…

拉薩電台廣播
驅迫四萬名西藏人 建西藏全省公路網

【加爾各答廿三日泛亞社電】據拉薩之中共電台廣播：西藏共有四萬名西藏工人與人民解放軍合作，「正在建築西藏全境之公路網」，此項廣播，亦為目前蘇本月十九日播出，稱最近三年來，西藏全境與國防及木材生產計劃已建成之公路網，以與國防建設相配合。

離婚啓事

我倆因意見不合難諧白首，雙方自願由一九六三年三月廿四日起脫離夫妻關係，嗣後男婚女嫁各不相干，特此聲明。

陳兆華又名觀生 方海倫 同啓

法工潮嚴重
原子能委會雇員與郵政人員 亦響應舉行全日大罷工
礦工罷工已進入第四週迄無解決之望

【巴黎廿三日合衆國際社電】法國煤礦工人罷工，在過去三週內，與其他工人之罷工，迫使政府增加國營工廠罷工人員，…

【巴黎廿三日路透社電】法國西南部拉克地區，…全國煤礦工人之罷工，…

俄報坦率承認
俄處女地經濟官員
萬六千名貪污酗酒
充滿官僚作風與粗製濫造

【莫斯科廿三日合衆國際社電】卡薩斯坦共和國「真理報」稱：「處女地」──卡薩斯坦共和國內一萬六千名經濟官員，被攻擊酗酒貪污…

【莫斯科廿三日美聯社電】蘇聯之官方經濟刊物「經濟週報」批評蘇聯每年醫藥之生產…

南國外長
指摘中共
圖使核戰合法化

【伯爾格萊德廿三日法新社電】南斯拉夫外長波波維支，今日在南國國會外交委員會發表談話，指摘中共之核子戰爭合法化，渠指南國與其他社會主義國家之關係，…

甘迺迪促國會減稅
否則面臨經濟衰退

【芝加哥廿三日合衆國際社電】甘迺迪總統今日在此間警告說：除非國會今年通過其減稅計劃，否則美國經濟將面臨衰退…

大陸同胞缺糧
情形十分嚴重

【台北廿三日中央社電】匪情研究專家稱：大陸同胞缺乏衣食的情形，目前已到了十分嚴重的地步。…

葉翔之宣稱

…

老影星鍾歌羅福
否認嫁紐約州長

【美國廿二日美聯社電】老牌女星鍾歌羅福，星期五晚間否認她打算嫁紐約州長洛克斐勒。她被詢及所傳之婚事時說：「我否認此事，我沒與任何人訂婚。」…

旅港朱氏宗親會通告

本會慶祝成立十週年紀念暨第八屆理監事就職典禮，定於四月七日（星期日）下午六時假座九龍彌敦道…敬請各宗親屆時參加為荷。

理事長 朱…

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：㈠高級機械管理員（政府物料管理處）㈡技術助理員（工務局）㈢二級工目（工務局）

有關上述缺額詳情，請參閱本日英文報紙。

此告

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：助理工程師（工務局）

有關上述缺額詳情，請參閱本日英文報紙。

此告

香港消防事務處公告

各持牌人注意，凡危險品牌照於一九六三年三月卅一日期滿者，須於上述日期前申請換領，…

香港消防事務處處長 郁士

市政局佈告

關於換領在香港及九龍市區之涼茶店、冰凍糖食店、鮮奶店、非瓶裝飲品店、浴室、洗衣店、洗衣收發處、燒味鹵味店、游泳池及新鮮糧食店牌照事

一、上述牌照持牌人應留意其牌照將於一九六三年三月卅一日期滿。
二、自一九六三年四月一日至一九六四年三月卅一日有效之新牌照，在下列地址換領：
（甲）政府合署西座市政事務署（祗限換香港區牌照）
（乙）亞皆老街卅五號市政事務署九龍分署（祗限換九龍區牌照）
三、持牌人或其代表應於一九六三年三月卅一日以前到上述地點辦理轉換手續，並應攜帶現有牌照以資鑑別。

市政局秘書 屈利

警務處佈告

凡屬汽車輛之牌照號碼係由HK一號至HK九九九九號，以及巴士、計程汽車（的士）、人力車、三輪車，其車輛之牌照於一九六三年四月期滿而須換領者，須依下列之辦法，辦理換牌事宜。

一、茲規定所有該汽車輛之車主及司機者照其車牌屆滿之日期，依照記載在該車輛登記簿（俗稱車牌簿）內。
二、茲請所有汽車輛之車主及司機遵照其車牌屆滿之日期，
三、現將換領牌照之辦法訂定如下：
（甲）申請換領車牌時，必須使用印成之表格（POL. 290C）此種表格可向任何警署及郵局領取。
（乙）表格填妥後，即連同車輛登記簿（第三者意外）保險及所繳之牌費（牌費數目在申請表格之背面註明），一併親自或派人送到或郵寄本港干諾道中林士街新填地交通總部換領。在此換牌期間，預料人多而擁擠，本處爲申請人之利便起見，特敦促申請人用郵寄方式換領。
（丙）茲經規定下開日期換發此等牌照，務請車輛人士合作，於指定日期內交其換領車牌之申請書：

日期	車輛號碼
一九六三年三月廿五日星期一	自用車HK一號至HK二〇〇〇號
一九六三年三月廿六日星期二	自用車HK二〇〇一號至HK三九九九號
一九六三年三月廿七日星期三	自用車HK七〇〇〇號至HK七九九九號
一九六三年三月廿八日星期四	貨車HK五〇〇〇號至HK六九九九號
一九六三年三月廿九日星期五	電單車HK一號至HK一〇〇〇號

四、集體換領車牌，爲便利各換領集體換領上列之車牌起見，現定一九六三年四月一日至六日爲辦理集體換領車牌日期。凡將大批換領申請表格送交交通總部者，本處人員將通知送件人何時再來領回牌照。
五、上列車輛之新牌，將由一九六三年四月一日起生效，倘有注意。
六、各車主可請保存此項通告，以供換領換牌日期之用。

警務處處長 伊輔

尋妻

劉玉嬌女士：自前年拾壹月拾捌號離家，至今蹤跡未明，生死未明！我非常掛望，亦不知她下落，請看報即返來，見我爲盼。

西貢墟德隆後街伍號 謝觀珠

社論

論南韓政爭的惡化
──美國的强力干涉應負相當責任

因南韓軍事統治延長與否的問題，軍方領袖與部分政客僵持不下，各走極端，終於又引起了群衆示威的惡劣局面。示威群衆數約五六百人，前南韓總統尹普善亦在其內，示威群衆當被軍方逮捕了百餘人，尹普善則被扣押。南韓地處反共最前線，任何內部不和都是非國家之福，尤其是夾雜有政爭意味的反政府示威，如果當事者任何一方不能控制情感，那就更容易擴大成暴亂，使整個局面陷於無可收拾。這祇要人們沒有忘記三年前學生暴動推翻李承晚政府，就可充分了解這個糾紛的嚴重性了。

在暫時無法判別南韓政爭的是非曲直之前，朴正熙將軍的宣佈延長軍事統治，因其有背於當初歸政的諾言，自足使反對者振振有詞，執筆有力的把柄。但是如果美國不在此一關頭，以第三者資格加干涉，則政爭雙方或亦不無經由某種途徑而達成妥協的希望。然而披露報導的，則是美國祇憑情用事，不惜以冷靜頭腦去考慮整個南韓的利害權衡，故其向朴正熙提出促請「還政於民」的通知，不僅在國際關係上為「失態」之舉，且亦不啻對此次滿火蔓延的政爭加以推動，火上加油。一個十分明顯的事實，尹普善、許政等當初反對朴正熙的態度尚不過份激烈，而他們為了爭取國人的同情，也並無必須策動民衆示威，致使雙方皆無轉圜餘地之處，但自美國以其「政治壓力」硬加於朴正熙及其軍事政府後，遂以護軍見

柄的韓國元老下黨派，亦受此影響而膽敢不惜對朴正熙「拼老命」。這原因，就是美國明顯支持那些反軍政府政客，而美國又對南韓援助掐有「高下從心」的大權，大家便會因有美國「出頭」而自覺有恃無恐，這便是此次羣衆示威終於一觸即發的原因。但如美國不是那麼偏袒的話，在這南韓政爭尚未過份惡化期間，能夠本着超然立場，就雙方爭執據持，審度利害，務使軍政府及反對派，皆能顧及國家前途，作退一步想，則這個政爭即使不致立即平息，至少亦有從側打開僵局的希望。然而美國不此之圖，那無論今後南韓政局演變如何，總不會是美國之利，或是韓國人民之福的。

就我們以常識推斷，朴正熙首反對「腐敗政客」出而主政，這誠足得到了過去政治困內的許多人，而這種口號之最易被認為任性要挾，引起紛擾，又不待論。但亦可以說，祇因朴正熙口爽心直，才會如此不善周合，授人以柄，要是他也懂得一些玩弄政治的手段，一方面運用其現有權力操縱選舉，一方面把自己要說的話讓給別人來說出，那雖表面上「還政於民」，又何嘗不可成為退居幕後的實際統治者？就因朴正熙不懂得這樣做，反而暴露出他性格的質直，倒不失本色而未改變。衡諸事實，南韓政客忠於祖國的固不乏人，但以政治為進身之階，一朝身居高位而仍不脫其「腐敗」氣質的，亦非絕無前例，如前此戰及爭本熱運動，由在野黨領袖搖身一變而為政府總理的張勉，當其任事不久，所屬官員的貪污

腐敗，已時有所聞，張勉本人，亦因此失去人民信仰，終致社會騷然，成為軍人清除的對象。因有張勉這一類型於自私的政客存在，那朴正熙反對他們（當然是指張勉之流）當政弄權，自亦不能謂其毫無根據。就我們所知，南韓軍人大都忠勇愛國，即使他們棄軍從政，亦與那些逐利政客大有分別，朴正熙對反共頗有經驗，即使不是政治長才，至少亦懂得如何反共，而且逃避亂有其表的「民主政治」，爭權奪利的政客作風，不僅不足以抗共，而且適爲予者共產極手的溫床。也許正基於這個觀點，所以他覺得與其名不符實的「還政於民」，反不如延長軍事統治，倘能安定局面。同時，南韓軍人忠勇匡復，對現有的分裂狀態殊為不滿，甚於直覺心理的驅使，亦會覺得軍命政客專轉至多，要想保持軍事機動，就祇有出於延長軍事統治的一途。這種心理，他們雖然無法明白宣佈，但亦不難就他們的傳統性格，推測得之。

如前所說，朴正熙與政客所生的歧見，祇要其爲公不爲私，那亦未嘗不可經由美國斡旋（與現有硬性干涉方式是截然兩事），或向雙方提供某種保證，使此政治爭點獲得恢復民治。但因美國無此遠見，亦未考慮到直接干涉可能引起的後果，朴正熙以騎虎難下，其勢雖欲不一意孤行而不可得，因爲他們有過一個可怕的教訓，即李承晚當年給政客推倒後，在國內便無容身之所。現實權力不來最易給敵軍人剝奪自用，再加上遭報復恐懼心理，試問朴正熙又如何而不硬撐頭皮，作困獸到底的打算？因此韓國政局的惡化，美國無論如何推卸不了責任。但美國對那些反國家則提出要求，如何推其出於社稷之道路，則對美國離心的反郎，恐怕也不限於南韓了。試問這又如何能夠確保它對自由世界的領導權？如果它還不知有所反省。

民航標誌之六

龍鳳呈祥

龍鳳呈祥
超級「翠華號」噴射客機
飛行遠東·經驗豐富
服務慇懃·旅途稱心
民航空運公司
香港電話：二〇三九一
九龍電話：六五二八〇·六八二一六
CAT
東京·漢城·大阪·琉球·台北·馬尼剌·曼谷·香港

臺灣中國函授學校 招生

本校內設新聞，大學，作文三系，新聞系分高初兩級授課，大學設分文，理，數，農四組講解，作文班以論文，文藝兩種作法實習，條件不苛，男女兼收，學位不多，報名從速。章：九龍郵箱五九四二號。

香港家庭計劃指導會

灣仔軒尼詩道一五二號 電話七七三一三一

一·指導節制生育問題。
二·指導解決離孕問題。
三·指導婚姻有關問題。

生育有計劃

你應懂得選擇

生育無計劃

本會各指導所地址時間每月一日及十六日刊於本報

反加斯特羅游擊隊 活躍古巴南部山區 古巴民兵被殺百人
民兵內鬨會在桑城展開激烈巷戰

【邁阿密廿二日合衆國際社電】據一位今天從古巴偕同其他九十名美籍古巴人抵達此間之難民稱：反加斯特羅游擊隊，曾於十二天前在拉斯維拉斯省南部之山區狙擊古巴民兵單位，并殺死一百三十八人。該位願恐其仍在古巴之親屬遭受報復要求不披露其姓名之男子稱：叛軍在此次發生於桑特史比里杜城附近之一役中，有卅六人陣亡。渠稱：「此役可能為『過去一年半來最大規模之戰事』。」渠稱：加斯特羅政府曾設法保持此事之秘密，但「此事已為該區人士所共知」。渠稱：「反加斯特羅部隊刻正在拉斯維拉斯省日趨大膽，彼等正被政府軍輛，及處決報訊入與民兵，彼等最近襲擊一輛軍車，及將軍內民兵活活加以焚斃。」渠稱：上星期日，一隊民兵內部發生爭執，而在桑特史比里杜城之街道演成一次大規模之槍戰，致使三名民兵及一名平民受傷。

哥斯達黎加全國陷入緊急狀態
火山突爆發灰燼漫天
硫磺灰荼毒聖約瑟城

【聖約瑟廿二日美聯社電】由於過去四晚伊拉蘇火山之爆發，噴出灰燼，漫天蓋地，降落於聖約瑟城，故週五日哥斯達黎加共和國已陷入緊急狀態。京城在厚約半吋的硫磺質灰，使民衆立成病失者百千人，牛羣多遭斃命，使飛機為之癱瘓，陸上交通車行迂緩如步行狀。高原中政府說，「心所有一切收穫物，必全部損失」無如，火山灰再續降落久些話。過四晚，該火山爆發時，巨響雷鳴，而煙灰射入空際，勢極凶猛，多哩外清晰可睹。離聖約瑟四英里之程陸納多區電】阿賀火山（又名降灰最重，聖賀公主山）爆發之東北屋頂，率告洞穿，墟落一帶村落遭殃，由星期日迄今，已死一千二百人有多。災區政府認為今後所有學校紛紛閉門停課，道上大小汽車，爬行如蝸前進，能見度極低，期間放北頭燈，亦被糊不清，政府下令車行不得超過每小時十里。

【危地馬拉廿二日美聯社電】據方今天在……

比間說：危國民衆之居處地牙哥茲國火山者，已紛紛奉令疏散，以防熔岩飛射而出，惟來愈多。回憶一九二九年，該火山會一度爆發，殲滅一整個村落（愛巳馬），因該村適位在該火山口腳下故。警方的報告說：自本週初，此新爆發發生後，直至此時，尚無死傷人命報告。

【巴里廿三日美聯社電】……

巴里火山爆發情形嚴重
七萬人無家可歸
死者達千五百人

失蹤人數仍未能確定。山巳沉寂百多年，在火山附近當權的一位政府昨宣佈：在火山之南八哩至十哩內的若干個村落，不久將再限度再過兩個月，始爆發，噴出灰燼，今日下午離開，另有七萬五千人疏散，然尚有陣陣火烟，向天吹去，但溶岩已停滯漫海天，降落以防再有意外，許多被溶岩破壞。

（止下降，難民依然逃去倫丹小村躲避，距離地抵兒女步行。）

【耶加達廿二日路透社電】據今日來自巴里島之官員報告稱：因阿貢火山爆發致死之人數，現已達一千五百人，報告稱：巴里島官方恐怕死亡數字可能尚有增加。

聯國經社會五個機構
我競選蟬聯委員
經獲美積極支持

【聯合國總部廿三日中央社專電】中華民國，聯合國經濟與社會理事會四個工作委員會委員，以及聯合國兒童基金會執行委員會委員，所作競選努力，美國給予積極支持。一位美國代表團人士說：美國參加經社理事會的代表團，「將盡一切努力，以協助中國再度當選」。這五個機構是人口委員會，人權委員會，麻醉品委員會，婦女地位委員會以及聯合國兒童基金會執行委員會。人口委員會的任期是四年，其他三個委員會以及聯合國兒童基金會的任期是三年。中國以及若干其他國家參加這些機構的任期，將於本年年底屆滿，預定四月二日至十九日在此間舉行會議的經社理事會將舉行選舉，以資遞補。中國代表團正作競選活動，要求各友邦國家支持。此等名單如次：

一、是任滿國家，二、是欲遞補國家。

人口委員會：㊀中華民國、迦納、瑞典、及烏蘭。㊁阿富汗、中華民國、義大利、荷蘭、巴拿馬、波蘭、及英國。㊀奧地利、中華民國、錫荷蘭、敘利亞、阿剌伯聯合共和國及英國。

婦女地位委員會：㊀阿根廷、澳洲、中華民國、捷克、日本、菲律賓及阿剌伯聯合共和國。㊀錫蘭、中華民國、幾內亞、匈牙利、伊朗、尼泊爾、菲律賓及阿聯。

麻醉品委員會：㊀中華民國、印度、日本、波蘭、土耳其、蘇俄及英國。㊀中華民國、迦納、印度、日本、土耳其及英國。但另有一項與上項名單相似的聯合國兒童基金會執委會的名單。

聯合國秘書處并未準備一份名單，列舉是欲遞補國家。人口委員會：㊀中華民國、法國、迦納、印度、義大利及烏克蘭。㊁自四個委員會任滿的國家。及㊁表示要欲遞補前述其缺的國家。

阿聯伊叙三國
對組織聯邦計劃
已達成基本原則

【大馬士革廿三日美聯社電】此間星期六聯合報導稱：阿剌伯聯合共和國，伊拉克及叙利亞，已同意六項基本原則，作為彼等計劃中的聯邦之基石。

此間消息通常靈通之「大馬士革日報」稱：由此選總理領導之叙利亞六人委員會，已定於星期六晚間首手擬定：叙利亞之藍圖。

該六項原則係最近開羅會談之結果。據悉該六項原則如下：㊀未來之三國同盟將採取聯邦形式，最後則發展成之阿剌伯國盟。㊁聯邦應有如一個總統之一個國家。㊂將對一切贊成阿剌伯統一與實行社會主義之政治組織，保證民主自由。㊃內部之黨派紛爭，應予避免，此種紛爭之措施，可能由聯結各政治組織之國家意旨，或組織一個阿爾及利亞式之國民解放陣線以達成之。㊄聯邦應保採取社會主義，作為其經濟與社會之模式。㊅聯邦應為阿爾及利亞及也門開門。彼等可能以签訂強有力之軍事政治，經濟與文化協約而加入聯邦。

該報稱：在此大綱內，阿、伊、叙三國已同意分別草擬個別之憲法，每一憲國均將在開羅商討，時間則可能在下週一或週二。

會及一個聯邦議會，聯邦政府，將提選組織一個聯邦選舉地區政府，與各地區選舉出來之議會負責處理。

此一聯邦最高法院處理外交、國防、經濟、財政、文化與勞工之政策。地方之行政則將由各國分別組織

阿叙修好
對阿聯指摘
叙宣佈撤銷

【開羅廿三日路透社電】叙利亞於今日此間恢復阿剌伯聯盟第三十八次會議之阿剌伯聯合共和國干預其內政之指摘。第卅八次會議，係於去年九月間在黎巴嫩之西澤拉舉行，在紛亂情況下中止，其時叙利亞揭出其指責，阿剌伯聯合共和國之代表團則退席，並曾宣布放棄聯盟。叙利亞撤銷其指摘後，阿剌伯聯合共和國料將恢復其為

日雜誌刊載太子妃私生活
美智子閱後曾受驚
精神刺激影響體力
引起小產經手術後情況良好

【東京廿三日泛亞社電】日太子妃美智子，昨日下午經過外科手術墮胎後，情況良好，惟須在宮廷醫院內留住若干時日，手術完成後，太子明仁在病床中邊陪伴直至深夜，今日復往醫院探視美智子。宮廷發言人今日謂：近數月來遭受某大精神刺激力，幾乎日見衰弱，因此不得不施行人工墮胎手術。發言人指出：若干出版物刊載私生活之風氣日益猖獗，以致連皇室人員私生活亦不免，致太子妃美智子精神受刺激。宮廷侍官謂：「平凡」雜誌所發表之「美智子女士」小史節本時受驚，不能忍受。

陳副總統伉儷廿二日晚八時答宴菲總統麥卡柏高伉儷。（中央社馬尼剌傳真照片）

英陸軍大臣在下院表示
模特兒神秘失踪
與本人完全無關
麥美倫亦表示無開庭研究必要

【倫敦廿二日合衆國際社電】英國陸軍大臣卜羅佛謨昨廿二日偕同其夫人華拉利·霍頓（前英國舞台名女演員）抵達下議院，卜氏在下議院發表聲明，他與模特兒凱勒之間，並無不正常的行為。最近所發生一宗離奇的，似乎是涉及國際間諜性的桃色槍殺案，牙買加人艾其康被控企圖槍殺著名模特兒凱勒，上星期五開審時，作為控方主要證人的凱勒突告失踪。同時，與凱勒有密切來往的蘇聯外交官，在不久前被召回莫斯科。審判結果，證明艾其康並無政治背景。他祗是凱勒的情人之一，因不滿凱勒濫交男友而行兇，他被控企圖謀殺及妨害公安罪被判七年徒刑。但本案宣判後，英下院內卻盛傳一位居要津的政府官員教唆凱勒被匿藏，昨晚工黨議員提出質問，並要求研訊，這位涉嫌的政府官員就是陸軍大臣卜羅佛謨。卜氏下議院發表聲明，麥美倫在場，據保守黨消息，麥氏已認為無開庭研訊的必要。

阿根廷政府
突發生閣潮
財長加施亞提辭呈

【布宜諾斯艾利斯廿三日合衆國際社電】阿根廷財政部長加施亞，於昨晚提出辭呈，口頭上向基都總統提出辭呈，並將於今天正式辭職。加氏於去年十二月入閣之前，曾偕許前國會議員亦繼續辭職，加施亞稱：渠已於昨晚亦與被認為代表渠本人發言之阿根廷聯盟黨布衆黨的人，但他稱渠並不支持布衆黨，渠並未與亞布亞未來之選舉中競選總統之經濟部長奧迪斯會談。據悉亦繼續辭職，加施亞雖非一位活躍之政治人物，惟已被稱為一位擁護前臨時政府總統之人士。另一支持亞布亞在未來之選舉中競選總統之經濟部長奧迪斯會談，據悉亦繼續辭職，是阿根廷政府促談內政部長馬丁斯辭職。

美國防部向廠家訂製飛機
麥南馬拉受嫌有徇私
秘密作供時曾流眼淚
但美國防部人員則否認有此事情

【華盛頓廿二日美聯社電】美國防部長麥南馬拉，據悉曾於星期四日在參議院有關「TFX」戰機合約之秘密聽訊中，在證人合上竟泣。據一參院人士告知記者稱，麥氏於對渠之忠誠遭受不公平之懷疑，及其家人因此項聽訊之日，麥氏曾經竟泣。「麥氏告調查小組委員會稱：『余之兒子曾詢問謂：「余之父親可於何時被證明為一忠實之人物？」』麥氏作此語時，淚承於睫。該小組委員會，三週來曾對麥氏將TFX戰鬥轟炸機之初步合約給予通用動力公司一事進行調查。此種戰鬥轟炸機，未來將提供美國空軍及海軍使用。麥氏曾在其高級助手支持下，推翻若干軍事技術人員反對之下，選擇通用動力公司而放棄波音公司。該小組委員會刻正設法查明該項二千四百萬合約之決定，是否有徇私成份，抑或受政治壓力所影響。預料該項初步合約，最後將導致承造該種飛機一千七百架之六十五億元之工作。

【華盛頓廿二日美聯社電】美國防部長麥南馬拉，據悉曾於星期四日在參議院關於「TFX」戰機合約之秘密聽訊中，在證人合上竟泣。惟美國防部發言人已否認此項消息，並指此說係屬荒謬。

共產侵略箭頭南指
泰國是一次新目標？

中共也在那裡秘密設立思想訓練所……不過乃沙立元帥已採取對策，特別保障致力于社會福利工作。由泰國東北邊區的共黨，現在每天都有幾百人滲入泰國東北邊區的共黨，現在每天都有幾百人；

·古原·

今日在泰國見到的，滿眼都是昇平景象，有好上外表的大象，遠有可喜的佛寺鐘聲。然而，這祗是暴風雨前的沉寂，不祥之兆已經隱現了。……

乃沙立雖然在公開上否認，其實泰國的局面是危險的，特別是在寮邦和柬埔寨被遺忘的長三千哩邊區中，更是險象環生。在跟泰國和緬甸毗連的泰國極北邊區中，有好幾千名親中共的寮民和越南人。這是中共一共有遊擊隊的據點，……

努力建設社會福利的泰國乃沙立元帥

本世紀最令人戰慄的一次
嚴寒襲擊下歐洲損失大

西京通訊

從去年聖誕開始，一直到今年二月止，整個的歐洲，不斷遭受着接連而來的寒流侵襲。而且是一次比一次兇猛，有經驗的老年人，都認為這是本世紀以來最冷的一年，許多人將這次寒流的原因，歸之於核子的試爆。又有些人歸罪於宇宙間某個的氣流發生變化，還是世界快將結束因此一般人，都將一切歸之於迷信。然而人們很不少的社會問題。由於寒流發生的先兆。的確，近幾年來，世界局勢的紛爭混亂，弄得這個人間有些灰色消沉。寒流為歐洲帶來的嚴寒，超過了往年不少，也因此而引起了不少的飢餓和死亡的人數可以百計，而農作物的損失難以估計，千萬人因此而減少了正常的收入，也因為工廠原料的缺乏，無法開工而導致千萬人的失業。筆者茲就歐洲各受損害的國家分別作了概要的報導。

義大利

在義大利的北部，達百分之十五到百分之二十一點。而在其他地區，損失的數目還不止於這一點。在南部利雖也納，收成減少了百分之三十五。同時在柑橘的收獲減少了百分之二十五，而橄欖的……

剛果現局表面平靜
雖然中央政府已統一全國，但權力仍未能通及各地，而許多公共服務，非要十年不能上軌道。

·子明·

從皇宮酒店樓上的房間窗口外望，可見靜靜流過的寬闊剛果河。清澈的河水，從碧綠色中蕩漾着下午的反照陽光，幻作銀鱗點點的波光，平靜的河面，一種恐怖的雜和之感……

國際剪影

南韓政局動盪中
經濟困難有如火上添油
今春二十多個政黨出現，加以軍事政權內部分裂，致朴正熙不得不出於延長軍事管制一途。

近韓國政情十分動盪，使人們關切南韓在去年底解除戒嚴令後，各黨政治家再度活躍，……

韓國自獨立至一九六零年四月李承晚政權崩潰時止，均係自由黨掌政，學生革命後舉行普選，民議院及參議院權力改組，……

對於習政客，成為黨的內部複雜……一九六一年二月張政客正演，組新民黨。張勉時代的韓國，由於李承晚政權遺下許多問題，結果失業者日益增加，……

目前韓政黨多至二十餘個，計有：自由黨、民主黨、統一黨、共和黨、統一社會黨、民主共和黨、社會大衆黨、新政黨、民主黨、新民黨、新興黨、朝鮮民主黨、自由大衆黨、四月革命總聯盟、青年黨、韓國獨立黨、國民主權守護聯盟、由國民黨……

當代偉大的徑賽教練
美國運動員，在這位匈牙利教練指導下，僅僅兩年，便打破了四項世界紀錄及十四項美國紀錄。

一名身材不高，面貌和藹的匈牙利人說：你們美國人懂得跳，懂得跑，你們可以遊一切，就不能走中距離和長距離，可是，他的預言全部實現……

……他的方法如何，且一聽他的說話。

道是一句公平的話，當時他是學跑，並不是北加州大學的了不起的人。在大學兩年，我跑得很少，身體直了。但我抱有雄心，如果獲得正當訓練，我是可以跑得好的。而艾格洛正是世界最偉大的徑賽教練。……

（完）

特寫

適應新設酒店需要 專門學校訓練人才

第一批男女五十人在受訓中

——本報記者張伯恒、陳大敦——

半島酒店發言人說：「行將開業的希爾頓酒店高薪「拉」去其他酒店的職工。」希爾頓酒店總經理莫時說：「以高薪羅致職工並非該酒店的政策。」無疑地，這是兩間酒店「熱戰」前的「冷戰」。但相如何，只有切身關係的第三者才可以客觀地解釋：

據西商酒店職工會發言人透露：希爾頓酒店確有「拉人」之舉。據說，半島酒店「被拉」的職工不少。其中西廚師佔多數，其次是樓面部的侍應生。

但這位發言人表示：這種「拉人」并不稀奇，因爲一間大規模酒店的組織，有旅業部、餐廳部、廚房部、管理部，所有各部門員工，當然「就地取材」，也要「熟手」，才能夠使旅客們「賓至如歸」，因此，「拉人」成了必然的現象。

在這「拉人」潮的側面，反映出香港自從成了旅遊中心後，酒店職工比前吃香，目前一個普通的侍應生，每月收入在四百元以上，部長或者「采已溫」，每月有一千元的收入。雖然現在的薪水額並不高，但「加一小賬」和「貼士」，在一間高貴的大酒店中，卻稱之可觀。

雖然，酒店職工的待遇是這麽高，但酒店人材在本港仍然是供不應求，於是，本港第一所「酒店員工訓練學校」便應運而生。

當你走過海軍「添馬艦」的那一排圍房舍，偶然朝內一望，你可能發現一些穿上整齊制服的人員在受過走動。你且別以爲是那些調來的海軍，他們原來是去年大陸逃港青年難民的「尋逃兒」——「酒店訓練學校」的學生。

這是一所奇特的學校，由「國際難民救濟協會」及「美國經援協會」聯合主辦，並得到香港政府的協助而設立，經由城市酒店公司主持，校長是來自紐西蘭的E．M．米勒小姐。

現在這所學校僅在初期開辦階段，第一期已於日前開課，有學生五十人，其中四個是女生，他們都是去年「五月大逃亡」抵港的大陸青年，由「國際難民救濟協會」介紹入校受訓，在訓練期間，不但學雜費全免，而且還可獲得八十元的零用津貼，每日並供應兩餐，另發給制服皮鞋，生活倒好過——至少比起他們所背棄的「大陸生活」要好得多！

目前計劃中的訓練期間爲六個月至九個月，其中也有可能延長至一年。因爲在他們五十個人當中，除了年齡由十七歲到三十八歲之外，學識程度也參差不一，由小學四年級到大學生都有，據說其中有四個已在大陸唸完了大學的呢！因此，在訓練時就可能相當麻煩了。至於訓練課程方面，目前暫分三大項，就是：普通英語、酒店服務及飲食烹任。

負責教「普通英語」課程的，是校長米勒小姐兼任，她用最新式的英語教學法——「聽講口述教學法」——教授時一邊用錄音機，一邊用各種圖片及實物來講解口語，使學生在學習時能有印象，有興趣，學得快，學得好。在一間簡單的教室中，四壁都掛滿了琳瑯滿目的圖畫，和擺放着許多各式各樣的蔬菜、瓜、番茄、匙羹、杯碟等塑膠造的東西，這就是他們的教具了。

在美國華盛頓路易酒店訓練學校畢業的宋懷德，是教授「酒店服務」的負責人，課程包括招呼人員應有的禮貌、儀態、應對及一般侍應員服務等，同時，並指導歐美的服務模式，以備適應來自美國及歐洲的遊客。他們擁有好幾間示範教室，包括陳設華麗的睡房，和高貴佈置的餐廳及酒吧，置身其中，幾使人有與個在一家豪華酒店裏的感覺。而學生們所學的，如收拾睡房、擺設餐刀叉、捧盤端酒等，諸多技藝，應有盡有！

另一位曾出版過一本「國際食譜」的中西烹飪專家許慰敏小姐，則擔任「飲食烹任」的課程。在一間設備有雪櫃及大小電爐、煤氣爐和鍋鑊碗碟等廚具的現代化廚房裏，許小姐由解釋各種工具的用途起，以至於指導學生們如何去做各式各樣的中西名菜。

據說每一個學生將來受訓畢業以後，都是一個酒店工作的全才，從樓面侍應以至廚房司務，樣樣皆能！因此，他們畢業後的出路，絕不成問題。聽說花園道口的希爾頓酒店和建築中的文華酒店，都是這間學校的幕後支持者。而且，港九許多一流的大酒店現正紛紛與趣，那麽經過酒店工作訓練的人，正是「搶手貨」呢！

因此，該校正計劃不久即將開辦第二期訓練班，準備收容一百人，以後將繼續辦下去。

酒店職工吃香的趨勢，到目前爲止，仍無中止的跡象，誰敢保證，發展下去，他們的收入，不會好過大學教授？

酒店員工訓練學校上課情形。上圖爲烹飪課，下圖爲英語課。

協助偷渡客居留 六名男女判入獄

【本報訊】六男女被控協助及教唆偷渡入境者，在本港居留，昨在中央裁判署康斯法官判首被告入獄八年，餘五名被告各被判入獄十五月。

首被告女子梁銀英，卅七歲，傭人，住廣東道某號三樓。被控本月廿一日，在本港地區協助一名中國男子在本港居留，該男子乃未經移民局長准許來港者。

次被告女子張桐英，四十六歲，無職業，住大王東街某號三樓。被控同日在同一情況下，協助及教唆一男子在本港居留。

第三被告女子何杏珍，四十歲，家庭主婦，住上海街某號天台無門牌木屋。被控本月十七日，在同一情況下，協助及教唆一女子在本港居留。

第四被告男子李叙新，卅三歲，住顯公道某號後閣。被控本月廿一日，在同一情況下，協助及教唆兩男子，在本港居留。

第五被告男子，廿五歲，第二十六運輸司機，住某道某號二樓。被控同日在同一情況下，協助及教唆一男子在本港居留。

第六被告男子何有，四十四歲，無職業，住砵蘭街某號天台木屋。被控同日在同一情況下，協助及教唆一男子在本港居留。

反偷渡組華幫辦英利殊稱：被告等相約于偷渡者抵港時，由首被告將偷渡客姓名及所住地址之字條，交與其他五被告，彼等往目的地每帶一人可得廿元，于到達後，偷渡客之親屬另給茶資。本月廿一日，一艘蛇船由澳門駛抵荃灣時，首被告在接蛇客，第二、四、五、六等四被告亦帶蛇客往目的地。至于第三被告，當日則無帶蛇客往目的地，但當被客被捕後，承認于本月十七日曾在同樣情況下帶蛇客到親屬處。

金猪燒臘商會 昨選出新理事

【本報訊】本港金猪燒臘商會昨晚舉行週年大會及第十五屆職員選舉，大會主席杜洪開稱：該會現已與港九兩方燒臘商會及鷄鴨行職業公會商談有關生肉及熟食業分隔問題，俾提出當局參考及改善。茲將該會第十五屆理事當選名單如下：理事長杜洪開（洪記），副理事長何繼華（華記），會務主任陳林息（楚記），副會務主任盧永南（大昌），財務主任李桂（鴻記），副財務主任吳深（酒昌），交際主任鄒裕（和興），副交際主任鄭輝（和玉），核數主任吳伯榮（九如），理事劉祖舜（合和）、楊國文（金猪）、謝興銓（昌上）。

砦城血案被告候檢驗 押候六天暫毋須答辯

【本報訊】九龍城砦，龍城路本月廿一日上午，一婦人遭人揮刀狂斫，受傷入醫院，事後警方拘獲一男子，昨解控於北九龍裁判署。控方昨向法庭表示：傷者仍在留醫，相信要數週後方能出院。此案將來可能再調轉解地方法院，請求法庭將案押候六日，法官准所請，並諭知被告暫不須答辯，以候醫生及精神病專家之檢驗報告。

被告男子何友，四十三歲，苦力，住老虎岩徙置區W座，四三五號。被控于本月廿一日，在九龍地區非法傷害女子陳英，使其身體受到嚴重之傷害。

高流灣康樂中心舉行奠基典禮

【本報訊】新界高流灣村民合作社之康樂中心，于廿一日下午舉行奠基典禮，由美經援協會香港分處處長主持儀式并致詞，參加典禮者，尚有政府合作社註冊官顧治銘及美援會之金占美，與該中心之則師及美經援會職員數百人，情況熱烈。

該康樂中心包括活動室及合作社，乃美國熱心人士經由美經援會所捐贈，全部工程將于四月底落成，將來啓用後，除用作康樂活動外，並設有成人識字班、縫紉班及其他家政、衞生、漁利與木工之教導等，如在颱風季節期中，于必要時，亦可作漁民避風之所。

現在高流灣五百村民設有消費合作社，供社員購買日常用品，惟該社現有之社址，乃係租賃者；將來新址落成後，即可減少租項之支出。

曾昭科在廣州 訓練特務 表面爲外語系教授

【本報訊】因在港當督察時，爲中共從事間諜工作，而于一九六一年被港府驅逐出境的曾昭科，返大陸後，中共派他任廣州「暨南大學」外語系教授，替中共訓練了大批通曉英語的特工。最近在穗市舉行的「羣英大會」中，曾被評爲一九六二年的「先進工作者」。

港大出版社一新書指出 台農業技術改進 農民生活比前好

【本報訊】由於中國台灣農業技術的改進，已使農產品增加，農民家庭每年入息亦比前爲多，生活標準大有改進，各階層政府有關之需求。

上述爲香港大學出版社頃發行之「遠東之經濟與社會問題論叢」既及我國台灣一部份內容。自中國全面大變革以來，對于區內國家的衝擊力，構成世界重要問題。香港大學創立於我國辛亥革命之年，頃集合美國、澳洲及歐洲各大學之學者八十餘人，爲紀念，特撰寫本論叢，作爲對該問題的貢獻。全書長達五百頁，合八十位專家努力所撰成，對于現代中國及其在遠東之地位，有廣泛之檢討。

倫大人類學講師 佛里曼博士明晚講 民族學及中國研究

【本報訊】皇家亞洲學會香港分會，定明（廿五）晚六時在大會堂演講室舉行演講會，由佛里曼博士主講「民族學及中國研究」。佛博士爲倫敦大學人類學講師，曾著有關於中國之著作頗多，現在港研究新界人民。

此次演講，歡迎會友及外界參加。又：凡欲加入該會者，請與該會義務秘書接洽，通訊處爲香港郵箱一三八六四號，電話三五一七一號。

寶雲道情人石附近 夫婦被匪截刦 損失兩表共值百餘元

【本報訊】一對夫婦昨晚七時在寶雲道情人石附近，被一持兩利刃之男子，刦去兩手表。該男裝手表值約五十元，女裝手表約值八十元。迄今未逮捕任何人，警方仍在繼續調查中。

沈亦珍博士在半島獅子會演講 戰後美國教育特點

【本報訊】蘇浙公學校長沈亦珍博士昨在香港半島獅子會餐會中指出：戰後美國中等教育特點有四：㈠加強科學教育；㈡普及中等教育；㈢發掘天才；㈣改進師資訓練。

香港半島獅子會，昨晚八時在九龍國賓酒店十七樓舉行餐會，出席者有胡鴻烈、陳存仁、張梓聯、李耀公、張英華、孫世俊、徐大統、吳家瑚、黃石華、高紀振、張禱昌、張佑烈、張軍光、黃之英、劉天宏、鄭佳生、朱敏文、郭維洪、嚴金海、畢禹徵、劉尼蘇鴻州、唐寧、沈亦珍博士、彭武強、黃宇乾等數十人。

火水爐爆炸 三人受傷

【本報訊】中環某坊五號地下昨發生火水爐爆炸，三男子受傷，其中兩人傷勢頗重，須要留醫。兩重傷男子爲三十二歲的何錦成，與四十二歲的潘松，另一輕傷的是足部傷的李森，三十四歲。

青龍頭兩車相撞 男女五人受重傷

【本報訊】兩輛私家車，昨午在青山道青龍頭發生相撞，共有七名男女受傷，其中五人傷勢頗重，需要留醫。

發生相撞的兩部私家車，一爲快意牌房車××二六七號，另一爲必發牌私家車AA七一五一號。受傷男女是：㈠王宜名，男，四十五歲，AA七一五一號司機；㈡李財白，男，四十歲；㈢王榮光，男，五十二歲；㈣說麗容，女，四十三歲；㈤李三妹，女，六十歲。其餘兩名輕傷者敷傷後已離開醫院。

該宗嚴重交通失事發生在下午三時左右，××二六六七號從荃灣沿青山道開去元朗，在十三咪半附近的一個彎角處，與迎面而來的AA七一五一號相撞，兩部私家車車頭凹毀，車廂內染有不少血漬。

專向女生作淫褻性暴露

青年自稱「並不知情」 法官諭令調查後宣判

【本報訊】一個有暴露狂的青年男子，專門在一班女學生前作極醜惡的暴露，學校當局在忍無可忍之情況下，投報警方，結果，該男子被拘，昨日解控於法庭。被告在承認控罪之後，表示他這樣做，是一種「並無所知」的行動。法官加西亞爲要進一步知道被告的心理與家庭情況，諭令將案押候六天，以聽取有關當局之調查報告然後宣判。

被告陳國強，十九歲，無職業，親住大窩口捷盛區六一×C。被控於本月廿二日在公衆地方，作猥褻性暴露。

控方透露案情：被告於最近一週間，每於柯士甸道某女校上學放學之際，即當街作醜惡的暴露，以致該校女生，無不嘩然，企圖避免被告之淫褻，惟被告依然如故，結果，學校當局，投報警方。曾多次設哨守尖沙咀警署之女探員李深儀於接獲報告後，即與同探員曾永權出動，就當被告於廿二日中午間在街上又作醜惡暴露時予以拘捕。

太子道發現遺棄女嬰

【本報訊】據社會福利署消息：九龍太子道一〇〇三號地下梯間，十一日下午四時發現被棄女嬰一名。該嬰約十四個月大，兩頰二時許，圓面，細眼，大耳，髮作啡黃，被發現時穿紅法蘭絨衫褲。任何人有消息可協助查明此嬰身世者，請與九龍城社署保護婦孺組聯絡，電話八一五四九號，或向任何警署報告。

私立中文校協會新理監事今就職

【本報訊】港九私立中文學校協進會第三屆理監事就職禮，定今日下午五時，在英京酒家舉行，由行政立法兩局議員馮秉芬主持監誓及頒發選任證書，及會長梁任證書。會中將由該會理事長黃達權任大會主席，並致開會詞，副理事長李東海致詞，並由該會各官長從選標，黃達權、蘇鏡澄、江茂森、梁鑑廳、吳紹鎏、莫廣繁等代表理監事會同人接受選任證書。大會又附有特製紀念品分贈與會各嘉賓，每商並設有各種抽獎節目助興。

成功大學校友今夕聚餐聯歡

【本報訊】台灣成功大學留港同學，定今日下午六時在灣仔旺士頓道聯發樓酒家舉行聯歡聚餐，並改選本年度新職員，歡迎該校校友參加。

偷一張馬票 判入獄六月 老翁有廿一次案底

【本報訊】被控竊取一張可能在下期開彩時得獎三十萬元之兩元彩票的失業老翁，昨被控答訊時，法官發現被告曾犯案廿一次，遂判被告入獄六個月。本案在中央裁判署由康斯法官主審。

被告男子梁德，六十二歲，住福華街某號門外，無職業。被控本月廿二日，在威靈頓街九十七號A處竊去一張〇〇一〇二號之小搖彩馬票，價值二元，屬謝三妹所有。

主控幫辦羅拔士稱：當日上午約十時卅分，幫探在威靈頓街九十三號門外巡邏，見被告由該街九十七號A走出，原告女子隨後追逐，高呼「偷嘢，你未畀錢」。幫探見狀，參加追捕，率將被告截獲。原告對幫探稱：被告在九十七號A伊之商店處偷去一張一〇〇一〇二號之小搖彩馬票，幫探搜查被告，在其袋內尋回該張馬票，經原告認出係己物，幫探乃拘捕被告返警署。

被告前犯案廿一次，其中有十七次是偷竊，另有身懷可疑入物，被發現逗留等罪。

深夜到港泛美客機 發出訊號求救 幸卒安全着陸

機輪發生故障曾盤旋十六分鐘

【本報訊】載有六十八名搭客的泛美航空公司之飛剪七〇七超音噴射客機，昨晚從東京飛抵本港上空時，機件發生故障，無法降落啟德機場，發出求救訊號，要求機場派備，從速搶救，經盤旋十六分鐘後始安然降落。

該班機原定在十一時五十九分，由東京抵港，因須嚴格檢驗機件，未能照原定時間開出。

這架泛美噴射客機，昨晚七時從東京開出，原定在晚上十時廿分到達香港，但延至深夜十一時卅四分到達啟德機場上空時，發現機輪有毛病，遂在機場上空不斷盤旋，十六分鐘後，才能安全在機場降落。

當該機在空中向地面發出戒備的訊號後，機場消防局立即派出所有救火車到跑道戒備，九龍各區消防局也派出七八輛救火車及十字車到機場增援。

兩名男女騙及窮人 僞詞可免拆屋 騙去千五百元

拆屋後受害人報警兩人被拘

【本報訊】兩名男女，自承有辦法可以將被下令拆卸的屋宇「起死回生」，撤銷拆卸命令，騙去七男女港幣一千五百元。油麻地警署高級探目歸錫，於接獲報告後，經過追踪調查後，幸於昨日率同探員溫明、鄧照邦於佐敦道與德成街附近分別將兩男女拘獲。

據說：去年十二月下旬，石硤尾太平里一石屋被當局下令拆卸，該屋七伙人家，於接獲命令後，大驚失色，遂四出打探轉圜之道。就在七伙人家彷徨之中，一男一女頭緒，自承有辦法可以將拆卸命令撤銷，但需得國幣一千五百元。該屋七伙人家，於付出一千五百元後，大拍心口，一力擔承，而七伙人家亦以爲可以回家安居樂業，於此時，誰料就在「過水」後之翌日，石屋即被拆卸，頃刻已片瓦無存，始悉自承有「起死回生」撤銷拆卸命令之事，係屬子虛，乃逐向油麻地警署報案。

在浴室中胖漢暴斃

【本報訊】一個老年大胖子，昨在灣仔洛克道日新浴室洗澡中暴斃，被發現時已氣絕。死者名高世科，六十六歲，住北角錦屏街二號三樓後座。

天氣 潮水

今日天氣預測：天晴，初時密雲，港口地區有霧，下午天色晴朗，天氣和暖。

昨日最高氣溫爲華氏表七十六‧五度，最低六十七‧六度。今晨零時，氣溫爲華氏表六十八度。

高潮：上午三時四十五分，下午三時十四分。

低潮：上午十時十三分，下午九時三十六分。

代郵

林陳淑姬女士：來函收妥，但未便即時發表，請於日內惠臨本報採訪部一談！ 編輯部啓

本行昨日爲慶祝開業廿六週年紀念暨遷進自置行址舉行酒會叨蒙

各界賢達
政府長官
同業先進
客戶友好

光臨指導 惠贶多珍 函電賜賀

崇情渥誼曷勝感紉款待未週仍深歉仄謹此

布謝統祈 荃察

永亨銀行有限公司

董事長兼總經理馮堯敬
董事兼經理馮堯臻
董事兼副理廖國祐
襄理曾永康
副理陳國周
襄理廖鯉庭
襄理馮堯憲

鞠躬

假如你是爲子女教育，晚年養老而儲蓄，你必定要找一種穩定安全，風險較少的方法來投資的，那麼你的答案就是：

艾斯荷頓聯合信託投資基金
(AXE-HOUGHTON MUTUAL FUNDS)

(1)艾斯荷頓甲種基金 (AXE-HOUGHTON FUND A)
(2)艾斯荷頓乙種基金 (AXE-HOUGHTON FUND B)
(3)艾斯荷頓股票投資基金 (AXE-HOUGHTON STOCK FUND)
(4)艾斯科學暨電子基金 (AXE-SCIENCE & ELECT CORP.)
(5)艾斯鄧普頓加拿大發展基金 (AXE-TEMPLETON GROWTH FUND OF CANADA)

聯合資財 廣泛投資
專家主持 收益豐富

約翰有限公司

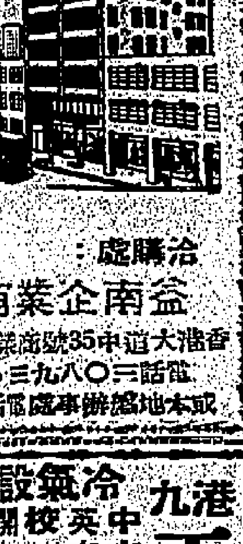
香港干諾道中五十八號地下
電話：445832

請寄贈……基金說明書一份，以備參閱

姓名
住址

搜唐街福華街
福華街147至153號
桂林街口近北河街戲院
高尚唐樓・四面單边
分期40個月付款計劃
建至拾一樓・快速完成
大昌

現貨 歡迎參觀
九龍彌敦道486至488號
益南華廈
最現成洋樓 八十年期 二期得住
有入伙紙 即買即住
洽購處：益南企業有限公司
香港中環大道中35號大廈102室103室 電話：三二八〇九三・二四八八一 地盤辦事處電話五八〇八一



兜安氏馳名藥膏
治瘡疥疾外膚 刀傷火傷與及 皮膚痛瘡等病
防腐生新 消腫止痛
兜安氏馳名藥膏

尿病 救星

譚建堂三消丸專治紅尿白尿口渴尿多小便頻數飢餓消瘦……

陳鐘示中醫師（精治）哮喘鼻病 頭痛久咳 尿病 胃病

鐘系鼻淵丸（功效）

陳鐘示中醫師 診所……

九港工商會計日夜專校招生
中文部、英文部、校址、冷氣設備、電話
校長 陳漢傑

第十五屆學校音樂節

大會堂劇院歌聲響亮
歌劇二三部合唱 女童獲分數最高
下月在四個得獎人頒獎演奏中 總監透露一律增加此精采節目

【本報訊】第十五屆學校音樂節，昨日是賽會開始以來項目最多的一日。大會堂劇院昨晚全部是歌唱比賽，所分項目共十八之多，但全晚之最高分數，卻落在六個由八歲到十二歲的女童身上。她們在參加甚路拔及羅里雲歌劇二部及三部合唱中，評判夏理遜教授在賽後大加讚賞，說各人無論在聲調、情感、性格等方面，無不盡善盡美，結果除給第一名的吳敏而、陳麗絲及古韻慈一隊九十一分外，其餘三隊一律是九十分。

教育司署音樂總監傅理沙，在賽場中臨時宣佈，在四月二日至四月六日舉行的四個音樂節得獎人頒獎演奏會中，一律會加這一個唱來非常精彩的歌劇三部合唱節目。

夏理遜教授對其他各項歌唱比賽的成績，認爲並不理想，他指出練習歌唱之道，首先在自己的嗓子中運用自如，然後再練習唱高些和唱低些。同時要清楚地知道自己是屬於中音或高音的。在男高音獨唱的與賽者中，他本來唱得很好，但他的音質是屬低音的，所以唱得很吃力。

在甚路拔及羅里雲歌劇選唱的一組中，參加者也是上述的各女童。評判說：本組成績不如她們在合唱時的好，本組甚路拔及羅里雲的歌劇選段是適合成人歌唱的，小孩唱來不夠音量。他希望本組有較大的學生來參加。

在昨日場面最熱鬧的，要算是港九區的小學生合唱比賽，分別在香港大會堂及九龍伊利沙伯中學舉行，結果，香港的蘇浙小學及九龍的[illegible]新小學下午班分獲港區及九龍區的冠軍。

港區賽場的評判夏理遜教授在賽後評述：第一首山是白鳥，有些同學唱起來太軟弱無力，未能配合歌中跳躍活潑的情緒；第二首歐「羅格蘭些鐘花」，一般水準很高。

今日爲星期日，賽程暫停一天，明日繼續在各賽場舉行。

聖貞德 港瑪利諾 女拔萃
三校分別包辦 詩朗誦前三名

大會堂九樓，昨日下午的中級組男子中文詩朗誦，參加者三十五人，人數之多，足以証明這項比賽逐漸爲人注目、重視。

結果，向來有優良成績的聖貞德，包辦首、二、三名。評判鍾萍殼教授在賽後評述：在朗誦比賽中致達「隨字定然」秋思的散曲，成績優良而且平均，各人都有八十分以上。他說：這首詩出是寫飄逸之士視名利如浮雲的情緒，所以朗誦時不能用太激昂的腔調。

黃翰森是高級組裡經過十五名比賽者中唯一的男性，卻榮獲首選。

吳定歡校昨天下午在伊校担任朗誦節目的評判，第一項節目是中國及東方聽高級組男子詩朗誦，獲獎的是聖貞德的羅德偉。吳定歡說：許多同學在換氣技巧上未算好好練習，多數人對結尾一句的詩意未曾好好地表達，大致而言，參加者總算了解詩意。

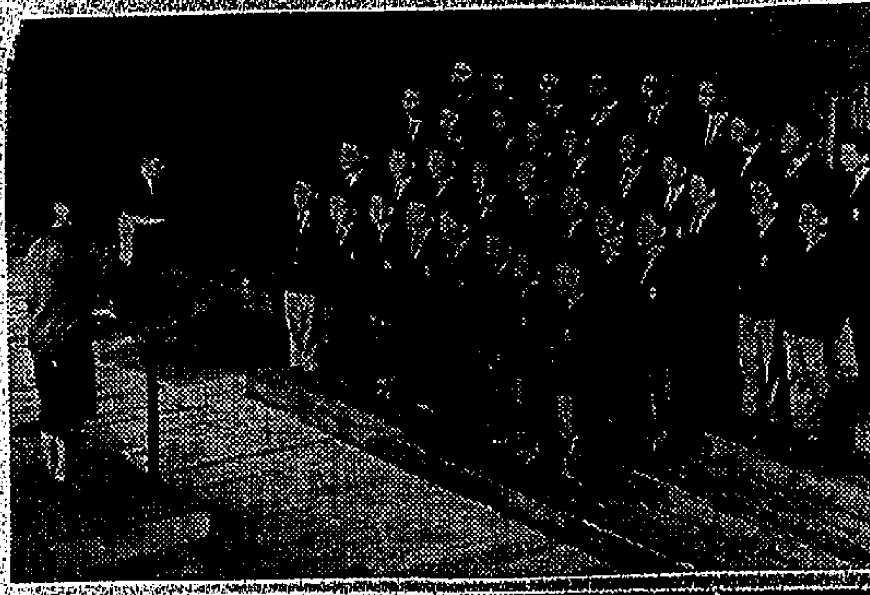
女子公開中級組詩朗誦，前三名由港瑪利諾的同學一手包辦。吳定歡說：這首詩爲易於冒險。適合中級學生的程度，但有人由於注重了內容而忽略了節奏。

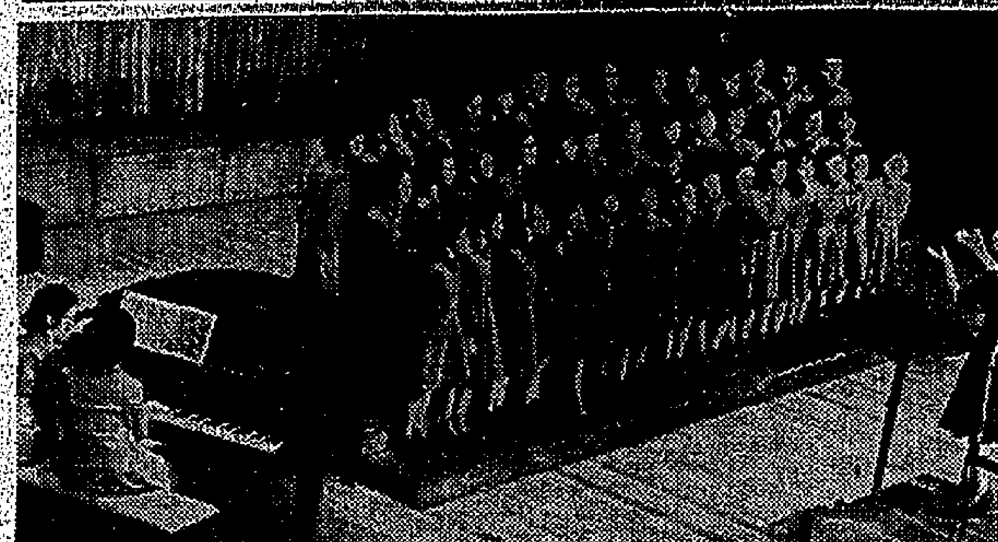
在公開中級組中學四年級女子詩朗誦的節目中，吳定歡說：許多人都不明白「P.R.OJECTION」一字的意思，所以朗誦時不能把自己的感受和意思表達出來。他指出許多人把「TO」二字都讀成長音，而使人誤以爲是「TWO」。他勸告朗誦者不要東張西望，搖頭擺手，更要注意把內心的感想表現在面部表情中。

對頭部的過動缺點，他在公開中級組中學四年級男子詩朗誦的節目中再次強調說：這是朗誦的大忌。這項節目由華仁的方律生奪標。吳定歡說：他的表達感受的技巧很好，聲調控制得宜，像在朗誦一篇親歷其境的故事。

吳定歡在此評中國及東方籍高級組五、六年級女子詩朗誦中說：參加這組比賽的成績可分爲二種：一是水準很高，一是水準很低。有些人於一開始便把情感完全奔放，而無高潮表起的效果，對某些適調字眼的語氣，並未好好地加以表達。

這組的首、二、三名，被女拔萃的同學包辦，使聖瑪利書院冠軍的陳思敏又再在這項節目中落魁。





（上）男童初級大合唱冠軍拔萃男校。（下）十二歲以下女童合唱冠軍女拔萃書院。

九龍華仁的王建某，在中國及東方中級組散文朗誦比賽中獲冠軍。

各項比賽成績

各賽場昨日各項比賽成績如下：

大會堂九樓：公開中級組中學三年級男子詩朗誦，廿人參加：㊀唐其亮（聖貞德），八十六分；㊁盧大爲（伊利沙伯），八十四分；㊂黃國慶（銀禧紀念學校），八十三分。

十四歲以下中級組聖經朗誦，十一人參加：㊀珍韋莉（澳治），八十五分；㊁李影梅（香港瑪利諾），八十四分；㊂蔡宛兒（聖方濟各），八十三分。

中國及東方中級組中學三年級散文朗誦，五人參加：㊀王建榮（九龍華仁），八十八分；㊁李志明（聖貞德），八十七分；㊂唐其亮（聖貞德），八十一分。

十六歲以下高級組聖經朗誦，十五人參加：㊀黃福鑫（聖保羅男女校），八十八分；㊁顏文蕙（拔萃女校），八十七分；㊂侯愛玲及林美裳（拔萃女校），八十五分。

中級組男女中文散文誦讀，蔡宛兒（聖方濟各），一人參加，八十二分。

高級組男女中文散文誦讀，王麗娥（聖方濟各），一人參加，九十分。

中級組男子中文詩朗誦，卅五人參加：㊀鍾文彬，八十九分；㊁伍大朋，八十八分；㊂黃大衛，八十七分。以上三人均爲聖貞德學生。

音樂廳：十歲以下歌劇化歌唱，兩校參加：德貞幼稚園及寶血女校，各得九十分。

八歲以下唱遊，三校參加：㊀九龍初級學校，八十六分；㊁保羅小學，八十三分；㊂聖士提反女校，八十二分。

港區小學三、四年級男女中文曲合唱，二十校參加：㊀蘇浙小學，一七七分；㊁聖彼得小學，一七六分；㊂街坊福利會員子弟小學及軍器廠街子弟小學，各得一七五分。

五、六歲幼稚班合唱，四校參加：㊀聖貞德學校，八十六分；㊁香港新法書院，八十五分；㊂九龍新法書院，八十四分。

初級男子三部合唱，三校參加：㊀拔萃男校，一七〇分；㊁聖方濟各學校，一六七分；㊂聖貞德學校，一六五分。

十二歲以下男女合唱，七校參加：㊀拔萃女校，一七六分；㊁香港新法書院及九龍初級學校，各得一七〇分；㊂砲台山初級學校，一六九分。

大會堂戲院：男中音獨唱，五人參加：㊀李光中（拔萃男校），一六零分；㊁伍德裕（聖保羅男女校），一六零分；㊂周思鴻（皇仁），一五六分。

男高音獨唱，三人參加：㊀梁傑雄（英皇），一六四分；㊁趙偉強（維多利亞工業），一六零分；㊂[illegible]立進（皇仁），一[illegible]。

散文[illegible]云零分。

甚路拔及羅里雲曲二部合唱或三部合唱，四隊參加：㊀吳敏而（聖保羅男女校）、陳麗絲（九龍瑪利諾）、古韻慈（九龍瑪利諾），九十一分；其餘三隊各得九十分：㊁古蘊慈（九龍瑪利諾）、謝慎玉（拔萃女校）及曾惠珍[illegible]；㊂吳敏而及古韻慈。

高級組二部合唱，兩隊參加：㊀何翠儀及李麗芬，八十五分；㊁鄭少賢及范小冰，八十三分。四人均爲協恩學生。

二部合唱，三隊參加：㊀拔萃女校余丹及葉芊芊，八十四分；㊁協恩的鄭綺華及郭恩齡，八十二分；㊂協恩的梁美珠及吳麗嫦，七十八分。

甚路拔及羅里雲歌曲獨唱，四人參加：㊀古韻慈，八十六分；㊁吳敏而，八十五分；㊂陳麗絲及古韻慈，各得八十三分。

男聲三部合唱，二隊參加：㊀黎福志、張伯文及徐耀光，八十四分；㊁魏耀光、黃鶴梅及梁子德，八十二分，均爲聖馬可學生。

混聲四部合唱，聖保羅男女中學一校參加，八十八分。

女聲四部合唱，協恩一隊參加：吳廉恩、李麗芬、黃美玲及梁美珠，八十一分。

男聲四部合唱，聖保羅男女中學一校參加，[illegible]

[illegible]加，鍾慶廣及伍燦裕；㊂龍詩中、閻雲偉（培正），八十七分；㊁龍智（喇沙）及張祖明（培正），各得八十四分。

高級組小提琴，九人參加：[illegible]皇仁，八十三分。

中級組小提琴二重奏，三隊參加：㊀寧強（敦恩），八十九分；㊁黃維熙（[illegible]）、陳宇[illegible]（喇沙），[illegible]

文煒（香島），八十六分；㊁劉宗宏、陳宏基（中華），八十七分。

公開組銅樂器，八人參加：㊀王兆鵬（大同），八十五分；㊁張澄江（培新）及高永德（兒童新村），各得八十四分；㊂錢碧昌（皇仁），八十三分。

公開組管樂器，十人參加：㊀趙國光（拔萃男校），九十分；㊁T．先馬文（[illegible]）；㊂陳治云（[illegible]校），八十五分；梁鈺芹（拔萃），八十四分。

二十八人參加比賽的中級組男子詩朗誦，聖貞德的唐其亮獨佔鰲頭。

女同學諸般作狀 評判員領導鼓掌

△伊校昨天的朗誦節目，有一個現象，有幾項節目的一、二名或首三名都由一間學校包辦，首三名的有港瑪利諾和女拔萃，首二名的有此現象的有聖士和華仁。

△評判員尼路遜，昨天在伊校領導全場學生作了一大鼓掌運動，他先叫全體同學站起，把雙手迎舉高三次，然後說出原因，認爲九龍區小學三、四年級男女學生中文合唱的節目非常精彩，要全場聽衆爲這般小朋友和教師打氣拍掌。

△參加朗誦的女同學每人下台時，都有一個特別動作，插頭、吐舌、縮頸、張嘴、拍手。

△吳定歡校在故事之一個節目中，出了一個離題的故事作爲結尾，把許多人都聽起來，加上了一個長長的一句話。這個評語時，都得意過頭。

△音樂廳昨日上午小學生合唱賽後，評判夏理遜教授很生動地叫台下的小學生全部起立，大合唱，自己親自伴奏。有人來說：教授簡直和小學生一樣年青了。

△在幼稚生合唱比賽中，評判叫兩幼稚生讀一個「Peep」字。他說：「Peep」，小學生說：「Peep」，他聽了說「That's right」，小學生也跟着說：「That's right」。

聖方濟各的陳宛兒昨日在中文組散文故事講讀中得第一，[illegible]在中級組聖經朗讀中得第三。

「不要亂抛廢物運動」
市民反應冷淡 垃圾隨處可見
當局爲免香港令名蒙汚 宜發動大規模清潔運動

—本報記者李德華—

市政事務署刻正發動一項爲期三週的「不要亂抛廢物運動」，促使市民共同保持城市環境的衛生，然而，市民們的反應如何呢？一般來說，不是根本不知其事，便是無動於衷。

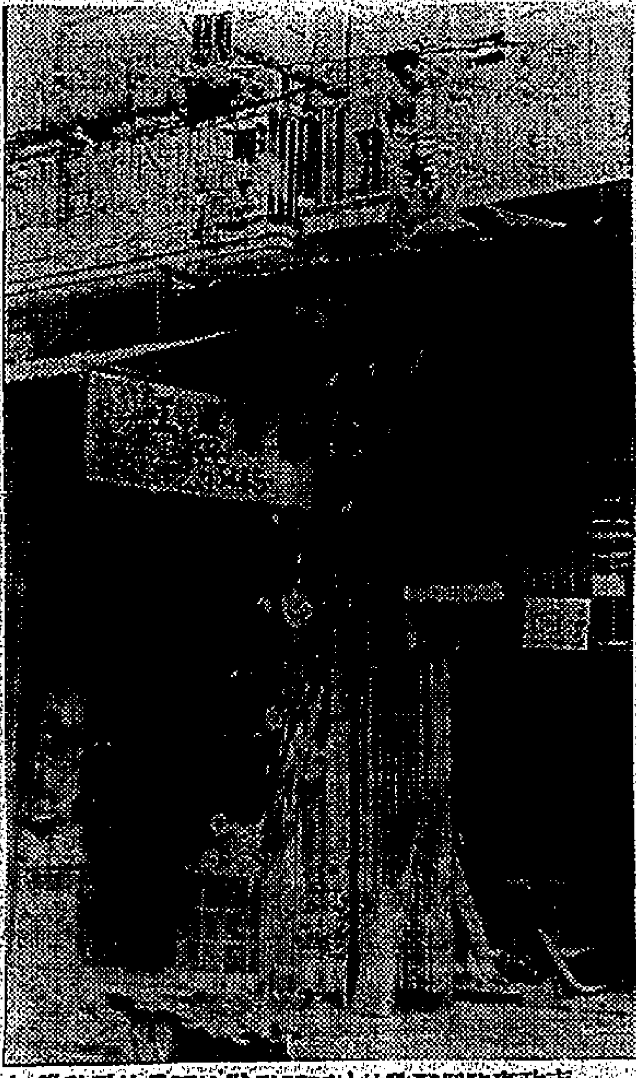
連日來衛生人員採用一切宣傳的方法，在港九各區呼籲市民充分合作，勿亂在街道上亂抛垃圾及廢紙；不要將責任完全推諉在潔淨人員的身上。但是，市政事務署推行這項運動至今已數日了，實際上，港九的市容及各街道是否比以往潔淨得多？閉塞的溝渠是否已經疏通？污穢驚人的街道是否已清潔洗滌？據我們的觀察：市面上除增加了兩千餘個垃圾箱及四十餘具指引市民勿亂棄垃圾的巨型動物模型標誌外，一切依然無異於往昔的感覺。

這一項運動以後收效果如何，尙未可預料。但是幾天來在油蔴地、新填地、旺角、深水埗、各徙置區、西環、灣仔、筲箕灣等地區，其骯髒的程度，依然和過去大致相差不遠。更令人可笑的，市政衛生人員爲實驗市民對此運動是否表示合作，特在灣仔駱克道及東方戲院一帶作爲試驗的地帶，首先選擇在星期一中午十二時半的時間，衛生人員在該處先行清理一番，然後暫離該處，但還不到兩小時的光景，兩處的廢紙垃圾如秋風落葉一般遍地皆是。加路連山道天一被既，滿街盡是菓皮紙屑；據說，這些是在夜間溜那條道的情侶們所遺下的「傑作」。此情此景與市政事務署的衛生當局希望市民衛協合作所顯的反應，未免令人大失所望了。

市政事務署表示：每年當局耗用於保持街道清潔的經費爲數四百餘萬元，平均每天工人在一天之間在市區中收拾到的垃圾數約一千兩百噸，假如市民能以公衆利益而通力合作，促使公衆衛生及市容的美觀的話，當局因此可節省一筆很大的數目，用於轉移其他社會事務的建設，如增建徙置大廈、屋宇及平民醫院等，換言之，一輛又一輛的徙置大廈，廉租屋宇及平民醫院，都被市民隨手抛棄垃圾的惡習所抛掉了。這些對於僞稱廉租屋宇及住不起大坪一層房的貧民，實在感慨萬千了。

爲着保持本港爲旅遊中心的令譽及更好的衛生環境，部份人士認爲：祇舉辦「不要亂抛廢物運動」來達成此效果，實屬一種消極的措施，所表現的不是一種簡單例行公事的形式，而是付諸實際的行動。

他們指出：此種大規模的清潔運動，應由政府各部門的公務員和受過「不抛廢物」的指施經驗益更大，而且收效上，相信效果比起此項運動，分別在港九各區展開全面性的清潔運動，相信此舉以集體公衆利益的偉大示範所發出的號召，必然地得到學校、街坊和廣大市民熱烈支持及響應，而形成上下合作的現象。如此，港九市容在一夜之間，相信可以煥然一新，清潔美滿了。



市政事務署發動「不要亂抛垃圾」運動後，市民是否能共同維持環境的衛生？圖中便是一個相反的例。

她深知男人日常用品對他生活上之重要，她更知道何者是他所愛好及具有真正價值者。
因此她在購買他的手錶時，就必然選擇勞力士，因她確知勞力士的品質在錶中佔有極高地位，同時凡戴勞力士手錶者均有不可言喻之優越感，此乃求所注重及深望者。

勞力士防水自動表
此錶具有瑞士天文台時計証書保証準確着名防水錶，尤甚至在一百六十五呎深水下絕對保証百分之百的防水功能，且更有擺舵式机件作自動上鏈，採用此表確爲可以引以自豪。

ROLEX 勞力士
時計歷史上的先導！

合「特麗翎」百分之五十五與羊毛百分之四十五所製成之輕質運動上衣

TERYLENE Polyester ICI Fibre「特麗翎」
與英國最佳羊毛混合製成之衣料盡善盡美

「特麗翎」輕質衣料縫製之上衣輕便舒適，永不變樣，終日保持美觀，令人羨慕不已

「特麗翎」是倫敦卜內門有限公司所製造之聚脂纖維之註冊商標

SA3

健美胸部
豪華露
HORVI BUSTEN EMULSION
促進自然發育，簡易安全。（臺搽見效）
德國著名豪華露，含有促進乳部發育之荷爾蒙，高貴香料，肌膚容易吸收。
豪華露分二號：一號專治乳部發育不全，二號專治乳部下垂。
[illegible]
德國荷維大藥廠出品
東南亞總代理：景成公司（The Prosperous Trading Co. P.O. Box 241, Hong Kong.）

快活谷沉寂數年再度揚威
林敬德奪魁掌聲雷動
大師傅郭子猷交白卷
翩多娜爆冷門獨贏派彩逾四十元
早來雖然取得亞軍亦降落第九班

【本報訊】第十次賽馬首六，大部是熱門馬天下，祇在最後一場爆出小冷門，翩多娜，獨贏派彩四十一元七角，但熱門騎師郭子猷，昨日卻成「交白卷」大師傅。

大約由於昨日所騎各場乘騎，並不如意，觀眾並不因獨。據公眾席入場數字，約一萬二千多名，遜欠三千多名才滿額，而會員捐來賽馬，亦有祇廿一個，這是最近所少見的情形。全日八場比賽，既無紅賭突出，亦沒有其他意外事件，騎師成績，以何適宜最佳，連贏冠軍兩場，而還登則獲冠亞軍各一場；衛林士亦得冠軍一場。歐華來未得冠軍的林敬德，昨在第七場策賽威，首次開齋，獲得馬迷一片彩聲。

第二場第八班馬作六化郎四十碼賽，祇五駒上陣，而第六場第一班馬門五化郎短途，更僅得四駒角逐，結果，首場何富達的自家飛以三馬位克勝還登的聯獨，奪得冠軍。

獨贏派彩最少者是第五場六三年新馬賽，林國樑的公道，一枝獨秀，在獨贏聚八萬多彩中，佔四萬七千多彩，結果不負衆望，在毫無對手下，以輕鬆姿態輕取勝利，但獨贏派彩祇七元二角，比跑獲亞軍譚榮成的好利及李翼發蔡克文的聯威還不如。

第八場第三班英一英里三化郎大十五碼，出馬共十二匹，最熱是王劍彬的倍友，在獨贏卅五萬零二百八十七張中，佔六萬一千三百多彩；次熱是鄒棣池的燕旋風，佔四萬四千七百多彩，馬戰的太眾，均有三萬多彩；郭子猷的入強術星和衛林士的翩多娜，均佔二萬五千多彩；結果，蔡克文的忠誠與衛林士的翩多娜，於後直路，展開劇烈爭鬥，同時衝過終點，要由電眼分判勝負，結果，翩多娜以短馬頭得勝，但友搶回季席。

昨日賽後，馬會即擬定馬匹班次升降，早來雖跑獲亞軍，亦要降入第九班，而臨陣決議餘，茲錄如下：
第二班：明珠，由第三班升。
第四班：太陽神、飛蛛、金雀，由第三班降。
第九班：小來、跑將，由第八班降。

鄉議局積極籌建中學
決爭取學額支配權利
不論官立津貼官方不能佔額十分之九

【本報訊】市民正在感高談本港教育問題際中，新界鄉議局之籌建中學小組委員會節晚在九龍樂宮樓酒店召開一次座談會。與會之大埔區委員張思華，有一項獨特意見，認為津貼中學之學額，官方分配應佔百分之九十，而校董會之分配，只得百分之十，換而言之，一百名學額中，有九十個學額，是由官方分配的，故此校董會之設立及權力，實在微乎其微。

張氏的意見，認為該種設施，在新界側面改善，特別是鄉議局，如果將來籌建中學成功，這問題尤入須加重視。

對於座談會委員彭富華對該項問題，亦有同感，並說：鄉議局他日籌建中學實現的話，就勿論其性質爲官立、公立抑或津貼，鄉要爭取學額的支配權利，鄉議局籌建中學校目的，在使目前新界的失學兒童及升上中學的，都有充分機會入學。彭氏並補充說：目前新界的中學，除私立外，每校的學生，新界子弟能入學者少，反爲市區入學之數額較多。另一位議員提出一個反比對，指出市區的中學，能夠容納新界子弟者則甚微。

座談會由陳日新主持，決定三項原則：㈠籌建中學小組委員的人選，決保留十四屆選出的全體委員，而十五屆以後的新人亦可加入。㈡向新界民政署及教育司補辦開案手續。㈢依照以前決議之步驟，向官方進行一切有關發地建校之一切事項。參加座談會者有：主席陳日新，副主席陳伯榮、黃源章、何傳耀、鄧若芬、張人龍、彭富華、張惠霖、李普成、袁清白、周理楊、葉煥林、鄧乃文、楊永康、何礎基、溫松興等。

教師任太平紳士
李耀波為第一人

【本報訊】教育家李耀波，最近由港督委任為太平紳士，為本港教師中獲此榮銜之第一人。

李耀波為本港教育界老前輩，服務九龍華人書院凡三十餘年，現任市政局議員及公民協會副主席，教育上訴委員會委員，九龍樂善堂副主席，暨各社團及各街坊會名譽會長或顧問。曾任教育委員會委員，遊樂場小組委員會主席，香港屋宇建設管理小組主席等。

張海清江桂生結婚

【本報訊】前本港東華三院保良局總理、新會商會主席，鑽石酒家董事長、西南中學校長張蘭洲之三公子海清，與殷商江輝之次女公子桂生，昨日在本港婚姻註冊處舉行婚禮。新郎早歲畢業西南中學，升學南京國立政治大學，回港在珠海學院教育系畢業，即創辦九龍梁山中學及夜中學，歷任校長、監督，現任西南中學及西南英文書院校長，新娘畢業光明中學及葛量洪師範專校，現任教官立蘇屋校。乾坤兩宅昨在廣州酒家新廈擺茶宴，賀客有：周錫年爵紳、行政局立法局議員利銘澤、馮秉芬、市政局民選議員陳樹垣、李援波、太平紳士李萇、馮浩賢、李胡清、張鐵漢、王澤森、李琪、左舜生、梁永麟、鄭潤才、彭國璇、洪高煌、羅維漢、古國熙、吳蘅頤、劉哲師、徐應鴻、江茂森、李士秀、古端、陳劍科、陳仿林、孔誕、杭征逸、梁永成、陸子鵬、陳炳渠、李揚敬、林賢中、黃鐵鑫、賀毅芸、李曾溫、何洗夫婦、朱夢麟、金銘、袁國綱、陳炳中、梁世華、周啟賢夫婦、黃邦卓、黃鑑森、黃羅羅、黃兩坤夫婦、黃錫彬夫婦、曾閣夫婦、伍于樂夫婦、孫世俊夫婦、余壽廷、曾月湖、梅宏夫婦、何悅夫婦、黎鑑康夫婦、陳南昌、何理甫、黃硯民、梁英杰、倫一、林世錕、黎嘉潮、天樂、李世華、張玉、梁省儒、黃甾麟、利樹源、馮公夏等千餘人。

張海清江桂生新婚儷影

八場賽馬結果

第一場，(第九班馬)路程一英里，出馬十二匹。時間一分四十九秒又五份之二。分段時速：廿六秒、二十八秒二、二十五秒二、一四九秒二(廿八秒二)，第一勝一馬位半，第二勝三馬位。
㈠巨巴洛　譚榮成　位置彩九元五角
㈡秀麗　周振維　十八元一角
㈢快樂家庭　鄒棣池　十一元九角
獨贏彩十七元二角，搖彩首名四二九號，七千七百六十一元，次名一九六三號，三千二百一十八元，三名六二八四號，一千一百零九元，入圍獎二〇四、一〇四三、六、七六九、三三三四、五九五三、二二二〇、六二七五、二八一八及四〇九三(每張派彩一百元)。

第二場，(第八班馬)路程六化郎四十碼，出馬五匹。時間一分廿一秒又五份之一，分段時速：兩秒四、廿七秒三、五三秒四、一二二秒一(廿七秒二)。第一勝四馬位，第二勝一馬頭。
㈠自家飛　還登　位置彩七元三角
㈡聯獨　郭子猷　七元七角
獨贏彩十四元三角，搖彩首名八九八號，八千二百五十二元，次名二三九號，二千三百三十七元，三名二三五六號，一千一百七十九元，入圍獎五五二及一三五四(每張派彩一百元)。

第三場，(新馬)路程一英里，出馬十一匹。時間一分四十九秒正。分段時速：廿秒、廿五秒二、二〇秒三、一四九秒(廿九秒)。第一勝兩馬位，第二勝三馬位。
㈠北地皇　寶福倫　位置彩五元五角
㈡好漢　林國樑　五元六角
㈢金鳳　郭子猷　五元五角
獨贏彩十六元一角，搖彩首名六〇〇一號，八千一百三十四元；次名二六〇一號，二千三百二十四元，三名一九四號，一千一百六十二元，入圍獎二四一〇、四〇二〇、一二三〇、七三一一、一九〇四六、一九二一、一七三二及六七七一(每張派彩一百元)。

第四場，(第三班馬)路程六化郎四十碼，出馬九匹。時間一分十七秒又五份之三。分段時速：兩秒三、廿六秒三(廿六秒三)。第一勝八馬位，第二勝四馬位。
㈠明珠　何富達　位置彩七元一角
㈡冠珠　鄒棣池　十一元四角
㈢滿冠　馮敬常　八元七角
獨贏彩十五元，搖彩首名四二七號，二千四百二十六元，三名二〇七號，一千二百四百零七元，入圍獎一三五一、一〇六、五六三〇、二五〇五、九〇八四及七七〇(每張派彩一百元)。

第五場，(新馬)路程一英里，出馬九匹。時間一分四十六秒又五份之二。分段時速：廿五秒二、二三秒二、一九秒一、一四六秒二(廿七秒二)，第一勝多馬位，第二勝一馬頭。
㈠公道　林國樑　位置彩六元一角
㈡好利　譚榮成　十元一角
㈢聯威　蔡克文　九元四角
獨贏彩七元二角，搖彩首名九三九七號，八千五百七十一元，次名六八九八號，二千四百二十五元，三名九三三八號，一千二百一十元，入圍獎一〇七、一一九九、〇六〇、八四〇七、七七二(每張派彩一百元)。

第六場，(第一班馬)路程五化郎，時間一分三十九秒又五份之二。分段時速：十九秒三、卅四秒二、一〇秒二(廿七秒一)，第一勝兩馬位，第二勝三馬位。
㈠自豪飛　何富達　位置彩
㈡鷹遠　梅適登　(四馬無位置彩)
㈢紅香檳　郭子猷
獨贏彩十三元九角，搖彩首名一一二八號，八千七百元。次名七六九六號，二千四百八十五元，三名六〇六號，一千二百四十八元，入圍獎九九五一(每張派彩一百元)。

第七場，(新馬)路程一英里，出馬八匹。時間一分四十八秒又五份之二，分段時速：廿五秒二、二三秒二、一四八秒一(廿七秒三)，第一勝八馬位，第二勝四馬位。
㈠賽威　林敬德　位置彩六元六角
㈡大會堂　譚榮成　十六元八角
㈢勝券　邱達禧
獨贏彩十元大角，搖彩首名四一二五號，九千一百元。次名七三三七號，一千三百元。三名一〇六號，一千二百元。入圍獎一一三二、二九四、二六五六、一八九(每張派彩一百元)。

第八場，(第三班馬)路程一英里三化郎六十五碼，出馬十二匹，時間兩分三十秒又五份之二，分段時速：十六秒三、一〇一秒三、一三五秒二、二〇秒二(廿七秒)，第一勝短馬頭，第二勝三馬位。
㈠翩多娜　衛林士　位置彩八元五角
㈡忠誠　蔡克文　九元二角
㈢倍友　王劍彬　七元二角
獨贏彩四十一元七角，搖彩首名一八五號，一萬零四百八十三元。次名二〇二四號，二千九百九十八元。入圍獎一一八八、一〇九七四、一八八一、七九五〇、一二三七、一〇五四六、九五九六、三二四一、一四八九(每張派彩一百元)。

摩理臣山將興建
活道官立小學
建費逾百萬元

【本報訊】政府將在摩理臣山建築活道官立小學。據市政委員會工務小組報告書透露：該校之建築費預算為一百零八萬元，將為一所標準型設有三十個課室之小學，其圖則及招標承建工程，將於適當時進行辦理。

零售價格指數
本月減低三點

【本報訊】工商處長昨日稱：本月份零售價格指數為一二一，較上月低三點。各類主要糧食價格均告下降，諸如蔬菜、鴿蛋、鮮魚、豬肉及蛋之價格均降低。勞工處長宣稱：依照以往習慣計算，四月份生活津貼數字如下：非合併工資：(按日計薪工人)技工每日三元三角，男工每日二元六角，女工每日二元零五分。(按月計薪工人)男工每月九十三元，女工每月六十六元七角五分。合併工資：(按日計薪工人)男工每日一元三角，女工每日七角八分。(按月計薪工人)男工每月十六元，女工每月廿四元。

公地十幅明日開投
地點在官塘及新蒲崗
限作工業商業住宅用

【本報訊】官塘工業區及九龍新蒲崗新發展區公地十幅，定明日下午二時半，在政府大會堂九樓演講室，當衆開投。各地段詳情如下：㈠九龍新蒲崗，面積約五千二百廿五平方尺，限作工業或露天貨倉用途，底價十六萬元；㈡九龍新蒲崗面積約五千一百七十五平方尺，限作工業用途，底價十六萬元；㈢(以下均屬官塘區)面積約二萬四千五百平方尺，底價七十一萬元；㈣面積約二萬九千三百卅平方尺，底價八十八萬元(以上均限作私家住宅用途)；㈤(以下均限作住宅及商業用途)面積約六千九百五十平方尺，底價卅五萬元；㈥面積約五千九百平方尺，底價三十萬元；㈦面積約六千五百卅平方尺，底價三十三萬元；㈧面積三千三百八十平方尺，底價十七萬元；㈨面積約三千平方尺，底價十五萬元；㈩面積約三千二百五十平方尺，底價十六萬元。

上月建屋圖則
批准二百餘份

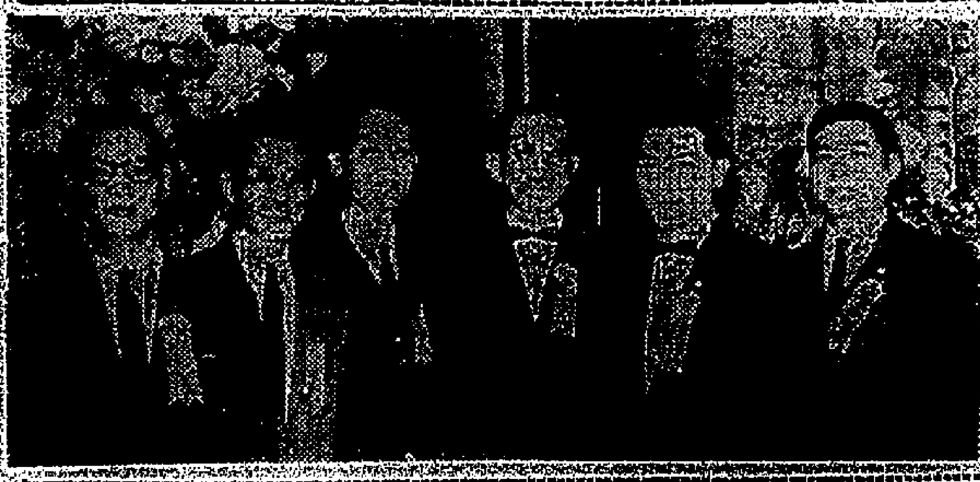
【本報訊】工務局建築部上月共批准港九、新界及新九龍各種新建築物之圖則二百五十九份，去年二月份則為八十六份，本年元月份為二百九十八份。有關該等屋宇之個案情形，可向政府合署西座地下諮詢指導處及九龍旺角通菜街八十六號地下諮詢指導處九龍分處查閱。

永亨銀行
廿六週年紀念
酒會招待嘉賓

【本報訊】本港永亨銀行昨日為紀念成立廿六週年及香港大道中一六三至一六七號自置新址落成，特備酒會招待嘉賓，到者有官紳名流、銀行同業、各業領袖、客戶友好等數千人，車水馬龍，極一時之盛。該行董事長兼總經理馮堯敬，副經理陳國廊、陳國周、馮堯宏、廖鑑庭、馮堯憲、曾永新等親自迎迓，殷勤款接，場面至為熱烈。

該銀行前身爲永亨號，於一九三七年創設於廣州，抗戰期間輾轉遷徙澳門、香港及廣州灣等地，勝利後復員本港，繼續營業，由於經營穩健，業務忠誠，早於一九四六年獲香港政府核准爲註冊銀行，復於一九六〇年登記爲有限公司，該行在日本、菲律賓、及歐美等地，均有代理，因業務發展迅速，原有行址不敷應用，乃購得現址，樓高九層，其中包括全部自用，銀庫、辦公廳、董事長、總經理室、大會客廳、禮堂、圖書室等設備，而馮氏早年即從事銀業，歷卅餘年，勤慎忠厚，深得社會人士信任，因此該行創業卅年來，得有今日之成就。

昨日到賀嘉賓數百人，題名如下：華民政務司麥道軻、財政司郭伯偉、外匯統制官史葛、周錫年爵士、華民政務副司周埈年、區煒森、楊永康、陳憲鄰、錫材、李子森、銀行總經理榮打士、滙豐銀行總經理祈禮、渣打銀行總經理士、萬國銀行總經理、希治閣、郭贊、鄧肇堅、羅保、冼秉熹、何添、成坤、馮秉芬、利銘澤、何善衡、大生、銀行公會主席馬錦燦、胡百全、陳永安、周啟賢、趙世修、陳樹桓、貝納祺、余叔韶、廖子明、簡東浦、許愛周、李賓權、江茂森、李世華、曹克安、張錦添、何添、李冠春、霍仲、何鴻燊、何鴻邦、甘光孝、余達溫、黃錫彬、梁植偉、郭國樑、胡漢輝、許讓成、陳經綸、何家樑、王昌林、黃昌佑、陳克承、洪文舉、金煥、潘博文、馮雁榮、盧冠元等，更有不少遠道來賀之美國紐約國商及德國紐約歐文信託公司、信託公司經理代表安打臣及芝福等。



永亨銀行廿六週年紀念及自置行址開幕，該行首長合照。(左起第四人爲董事長兼總經理馮堯敬)

中大同學日
月底盛大聯歡
餐券分區發售

【本報訊】國立中山大學香港同學會，定本月卅一日晚七時在勝斯道港華酒家三樓舉行同學日聯歡會，並安排餘興節目，請貴賓致詞，英女皇頒賜O.B.E.榮銜，陳樹桓任該會名譽會長；該會同人，以會期將屆，昨召開籌備會議，決定餘興節目有：㈠籌款抽獎，首獎贈與名廠雪櫃一具，二獎衣車一架，三獎名廠收音機乙具，四獎手錶一個，五獎電風扇乙座，並另設入團獎若干名。㈡大會之獎品及贈獎，設有中學生自由樂助者，均歸同學校會務之用。㈢推定港九區銷券站如下：(香港區)文華中學吳壽頤、鄧幼山中學彭國璇、鄧炳南中學黃作良、蔡志杰、陳宏德中學陳國軍、永康中學徐崇僑、德明中學劉大修、寶中學黃培子、(九龍區)德明中學劉大修、樹人中學凌陳劍科、崇正中學黃培子、(元朗區)元朗商會學校鄧躍才、(荃灣區)南華中學梁詩成、(沙田區)沙田公學李國樑、(長洲區)長洲公學郭建中。㈣下次會議定本月廿八日晚六時至十時在灣仔雙龍門酒家舉行，擬後籌備會議，歡迎歷年參加工作人員及熱心同學參加。

馬萊旅行社主辦
澳洲考察團出發

據馬萊旅行社發表：該社主辦的澳洲考察團，參加的人數共十人，於昨晚十時卅分乘澳洲航空公司客機前往澳洲，參加考察團員中有本港飲食業鉅子萬宜有限公司許光照、陳傑等。

夫人黃雁漢、黃謙等，該社總經理黃佳莫汝勤親自率領，沿途照料一切。考察團此行遊覽澳洲各地區，除考察風景外，並將遊覽雪梨、墨爾砵、布里斯班、坎培拉、一子白金山洞、名勝區、部市區、海灘、景色、碧甚及美化區等，並定下月五日返港。

陳麥聯婚
陳少堅與麥鳳英昨在婚姻註冊處舉行婚禮，由親友證婚。晚間在新大陸酒家設宴招待親友，到賀者甚眾。

千諾道西
重鋪路面

【本報訊】千諾道西由德輔道西至正街一段，將由下星期三起重鋪路面，約需時三個月完成。重鋪路面工程，將分段進行，每段長約二百呎。在工程進行時，該段之停車場將予取銷。屆時將豎立交通標誌，以指導駕車人士。

去月林火
毀樹三萬株

【本報訊】農林漁業管理處處長報告稱：上月份內火警仍多，全月有山火凡一百四十九宗，共毀各林場樹木約三萬株。

勝發建築商會
新職員今就職

【本報訊】勝發建築商會，定今晚七時在九龍大華酒家舉行第卅六屆理監事就職典禮，由太平紳士黃伯偉監誓。茲將該會新任職員名單誌下：會長黃華、名譽會長鍾仲山、興、鍾甸、周有才，理事長黃振球、副理事長陳翔、總務黎源、財政主任周朝、交際主任麥勝芳、調查主任馮永秋、公益主任黃定、主任李鍾、福利主任楊康、理事梁小鵬、陳田、鄧瑞、李劉國、陸錦、李志雄、陳柏生、陸三才、侯補理事陳濟、稽核鄧南、監事長林斌、監事李福成、監事長、達文、江德仁、監事、文仁、秘書主任丘、法律顧問林文傑、工程顧問陳臣季富，名譽顧問成、陳明、梁春生。

德利樓即入伙
現貨只餘數層

據大昌建築有限公司發表稱：九龍新填地街九三至一〇三號「德利樓」已經建成，預約入住者踴躍，現已完成辦理入伙手續。由於該大廈之位置地點，居九龍旺角交通繁盛區，商業區，便利，早已售出，現有貨已以此時機，可以現貨搬入居住，鑑於九龍之住宅之地價甚貴，現選擇佳，利樓現只有兩間地舖、一樓、及南位、而居住位宴多上，欲購現貨樓宇自住或收租者，請早洽問大昌公司。現有(大昌)三六七四二〇及八〇三八〇號。

龍子、龍華
應時推出
夏季新貨

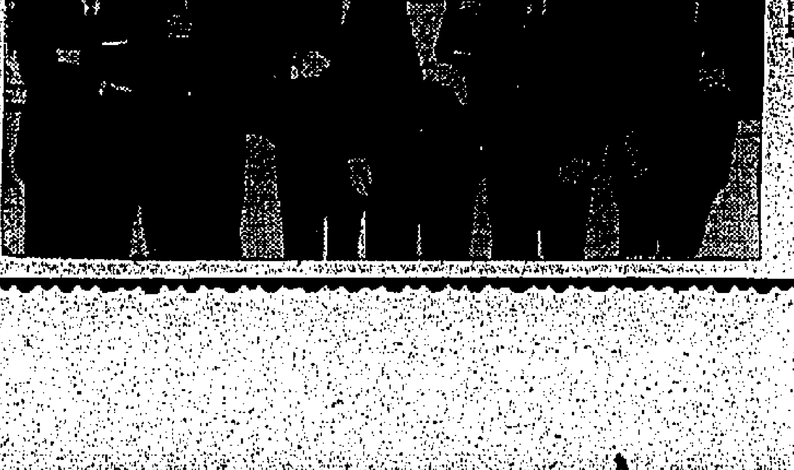
據龍子百貨公司發表稱：季末將屆，夏令來臨，天氣轉趨炎熱，特推出新到之歐美名廠夏季新貨，以後服務，如男裝之MANHATTAN的確涼布恤、短袖恤、ARROW恤、JANTZEN泳褲、MOHAWK的確涼西褲、歐美名廠新裝領帶；女裝LADY MANHATTAN、ARROW及LADY ARROW恤衫，CATALINA、JANZEN女泳衣、T恤、短褲，IVOR LEISER之運動衫褲套裝；均屬質料優美，款式新穎。衣料方面，新到瑞士綉花衣料，意大利絲衣料，英國印花布、瑞士淨色布料，均屬一九六三年度最新花色，不褪色，不縮水，為女士們所喜愛。女裝泳衣方面，JANTZEN及CATALINA、男女泳褲、MUNSING WEAR男童T恤，ARROW男童恤，CINDERELLA女童衫，均屬新花款，且定價甚廉。龍子行像俬布部新到之SANDERSON、FIBERGLAS、COYING TON等名廠傢俬、窗簾布，亦配合夏季新貨推出。

在港府服務歷卅年
郵差陳錫齊將榮休

【本報訊】服務政府凡三十年的一級郵差陳錫齊，不久將榮休。陳氏之友好及同事今日在九龍利士巴利道九龍郵局歡送陳氏，以留紀念。

KDK電風扇
歡宴電器同業

據利亞洋行發表稱：KDK電風扇廠代表與本港總代理英商利亞洋行日前歡宴港九電器行，到會嘉賓達二百餘人，有港九電器總會理事長黃桂生、港九無線電聯會理事長張立基等，由KDK電風扇廠代表西原氏及利亞洋行各高級職員接待。



圖爲：KDK廠代表與利亞洋行職員等在宴前留影。

最新型福士車抵港！ 福士1500

這是符合大眾經濟能力而最理想的中型車，車身寬濶，可坐五人，並有充足之行李艙。"福士1500"擁有所有福士車的共同優點，如車型新穎美觀，機件堅固耐用，行駛平穩，行速易於駕駛等等，現已有十萬輛以上在世界各地行駛，可見其備受歡迎。

"福士1500"並非取代"福士1200"在香港市場之地位，因兩者各有其優點。"福士1500"車身較大，配備較多，因而售價亦稍高。

每輛連稅售價港幣12,850元

福士1500機能簡介：

引　擎	四汽缸扁型空氣冷卻式引擎，安放於車後部，設計精巧，高度僅16吋
排氣量	1493 c.c.（91.1立方吋）
內徑衝程	83/69公厘（3.268/2.717吋）
壓縮比	7.8:1
最大馬力	53 b.h.p.(SAE)每分鐘四千週
活塞速率	每分鐘1720呎
廻轉圓週	36.5呎
車身長度	13呎10吋
車身闊度	5呎3吋
耗油量	每加侖33哩（在歐洲正式試驗証明）

總代理：捷成洋行汽車部　畢打街畢打行八樓　電話35361（20線）

娛樂

壯·士·千·秋

文學名著改編

「春夢了無痕」中查爾登希斯頓愛上了阮蘭絲。

距今約二千年前，歐洲各國的歷史正處於極動盪的時代，羅馬帝國向鄰近的各國進逼，人們處於水深火熱之中。耶穌就是生長在這個年代。可是羅馬帝國的統治者，認爲耶穌所宣佈的道理是「妖言惑衆」，因爲了他們的「信仰」，敎唆人們暴動，於是把他捕捉，處以極刑。當時羅馬的大節日，照例下令赦免一名死囚，那時正要被處死的人，除耶穌外，還有大盜巴拉巴斯。後來，巴拉巴斯被宣佈釋放，而耶穌卻代他上了十字架。——在「聖經」新約全書第十八章第四十節，就依依記述了這點。因爲聖經的記敘，巴拉巴斯成爲了人們心目中難忘的名字。巴拉巴斯後來怎樣，人們極爲關心。

瑞典大文豪柏拉格維斯，對巴拉巴斯這個人物作了很長時期的調查研究，認爲他是一個在激動時代中，反抗慘烈命運，與動亂作鬥爭的男子漢，他的大盜行爲並不是他的本性，而是時代的產物，於是他以他爲中心，寫了一部小說，定名爲「巴拉巴斯」。在這部小說裏，他從巴拉巴斯其人，反映了當代的歷史和人性。柏拉格維斯由於寫作了這部小說，由於他在文學中的各項活動，使他榮獲了一九五一年度諾貝爾文學獎金。

對柏拉格維斯的原作意圖，有着同感的意大利製片家羅倫蒂斯，便決定不惜用鉅資把它搬上銀幕，同時，定了一個原則，就是要將全片脫胎「聖經」的範疇，而拍成爲具有人性和戲劇性影片。這部影片就是「壯士千秋」。

羅倫蒂斯在選擇此片的人員時，經過了很慎重的選擇，終於決定由「海底六萬里」、「七海霸王」的大導演李察費萊沙擔任導演，由安東尼昆（「六壯士」）、施蜜娜曼嘉奴（「賭城春麗朵」）、潔蓮荷斯都（「歸城綠窗戰」）、他打尼地（「冷暖人間」）、域陀里奧加士文（「粒粒皆辛苦」）、積皮迦斯（「浴血鏖戰」）等六大紅星主演。

「壯士千秋」最爲人們談論的話題，就是拍攝耶穌被釘十字架時，天空出現「日蝕」；這「日蝕」的鏡頭，是特別派外景隊至地中海岸，等候「日蝕」時拍攝的。「壯士千秋」全片製作費共耗用二千萬美元，劇本構思四年，時代考據耗時三年，攝影前準備期間亦耗時一年，攝影期間亦耗時一年。在這樣認真的製作下，此片的成就可想而知。「壯士千秋」場面偉大，動員人員達十七萬七千二百二十一名，破世界影史之先例。

孤城英烈傳 動員極大

港九觀衆極愛看西部片，這從「雪嶺金鎗」、「神鎗殺手」、「亂世霸王」等片的賣座可以看出。不過，近年來好萊塢卻花了極大的力量，去拍西部電影片，所以好的西部片是絕無僅有。過去的十年卻不同，那時拍的西部片，大部份都是夠份量的，如「鐵血雄獅」、「雷霆鐵騎」、「雙鎗鐵漢」等，都是膾炙不衰的好片。除該兩片外，還有一部環球公司出品的「孤城英烈傳」，也是觀衆看了永不會忘記的。

「孤城英烈傳」是英文武生角格利哥力柏主演的。格利哥力柏像已故的影帝加利谷巴一樣，在西部影片中，佔據極高地位，他那種文質彬彬的形態和外表，敏捷的身手，使人一望就覺得是一個「英雄」。加上格利哥力柏的優秀演技，那種演技的情感，使觀衆爲之感動。

「孤城英烈傳」由朗遜導演，主演者除格利哥力柏外，還有勞倫巴巴拉、甘揚、屈邦等。

「孤城英烈傳」的故事，描寫一個防衛軍隊長，率一批防衛軍，防守孤城，使殺人紅番們不能再逞兇殘，經過一片故事曲折，打鬥激烈。片中動員人力、物力、財力之大，爲所有西部影片所少有。

大馬戲團 馬戲鏡頭已拍竣

國際公司鉅片「大馬戲團」，自前月開鏡以來，至三月十六日，始把影片中一切有關馬戲班的鏡頭拍好。這些鏡頭，包括李湄指揮的獅子、老虎、馬等奇禽異獸的表演，白江、盧燕、沈王明、張世華、林美珠等的「空中飛人穿火圈」表演與及沈常福馬戲團協助演出的各種馬戲和雜技表演。

雖然「大馬戲團」以曲折動人的愛情故事爲主，但是馬戲、雜技的多姿多采，也是該片的重要成份。所以籌劃導演這部影片時，特別着重拍攝這些鏡頭，而且首先拍攝這些鏡頭。

「大馬戲團」開拍至今，共用了卅多個工作天。這個數字，在全片的長度比例來說，實開全港之先例。在這期間所拍的膠片長度，幾達四萬呎，也是創全港之新紀錄。

「大馬戲團」的外景鏡頭和馬戲鏡頭，宣告基本拍竣後，該公司即於十八日起開始拍攝內景，並開始一切攝影場內的拍攝工作。

「大馬戲團」的馬戲棚內拍攝期間，曾接受中華攝影學會之請求，讓二百多名該會會員臨場拍攝各種馬戲的驚人表演。將來，可能舉辦一項以「大馬戲團」爲專題的攝影比賽。

香港之星

⑭王贊生的學生張英明（林沖飾）到日本深造，知道星野與長谷川透過從甚密，勸她不要過沉溺愛河，疏忽學業；由於張的勸告，反而自己疑心可那子已愛上了長谷川透，因此，她便決心放棄對長谷川透的愛情，讓可那子與他接近。

⑮但是，實際上，長谷川透對星野的冷淡態度，仍不灰心，並時時想辦法去接近星野，希望恢復感情；有一天，正是大雨滂沱中，長谷川透在醫院校門口等她，並告訴她到香港去，星野爲了想斬斷情絲，便把他說已與張英明訂了婚。

⑯長谷川透聽到了這個消息，好像晴天霹靂，懷着無限孤獨的心，動身去了香港。不久後，星野畢業，同時張英明也完成深造研究，他們一起回到香港，不過星野卻不願在香港停留，祗在家住上幾天，又準備飛往星加坡。（未完）

圖爲抵港遊覽之義大利人士世界旅行團。

交通版

太古公司藍烟囪 安泰華運貨來港

今日抵埗泊藍烟囪碼頭明晚開菲 路美頓明日到埠定卅一日返歐洲

【本報訊】太古輪船公司所屬藍烟囪貨輪安泰華號（ANTENOR）由歐洲啓運貨物前來遠東各大埠，經新加坡航行來香港，今（廿四）日上午可能到達本埠。該輪在港停留一日，泊藍烟囪碼頭，上落貨件後，擬定明（廿五）日晚間或後（廿六）日上午離港前往馬尼剌。

另路美頓號貨輪（LAOMEDON）則自日本回航，可於明（廿五）日抵香港。該輪在港逗留近週，落貨後，按航程擬定本月卅一日離港，經新加坡前往歐洲。

義大利人 世界旅行團

今日飛往台北訪問

[illegible]……義大利工業展覽會閉幕不久，又有一批由義國人士組成之十六人環遊世界旅行團，於本月廿一日由馬尼拉乘國泰機飛抵本港，作爲期四日之遊覽。彼等由世界不朽城羅馬出發，經中東、馬尼剌兩地抵本港。有關彼等旅遊秩序，概由國際旅遊社代爲編訂。彼等定今（廿四）日離本港，飛往台北訪問。

港澳輪

佛山	港開 午夜十二時	澳開 下午四時正
德星	港開 午夜十二時	澳開 下午三時半
大來	港開 下午三時正	澳開 深夜一時半

截信時間

今（廿四）日（星期日）

空郵：東埔寨、伊朗、義大利、法國 信件正午；越南 信件正午；緬甸、印度、巴基斯坦、埃及、敘利亞、非洲、荷蘭、比利時、丹麥、德國、挪威、瑞典、亞丁、英國 信件正午；黎巴嫩、西普魯斯、瑞士 信件下午二時；美國、加拿大、中南北美洲、夏威夷、日本 信件下午三時；泰國、馬來亞、北婆羅洲 信件下午五時；韓國 信件下午六時；菲律賓、北婆羅洲 信件下午六時；關島、澳洲、紐西蘭、英屬新畿內亞 信件下午六時

平郵（休息）

明（廿五）日（星期一）

空郵：沖繩島 信件上午九時；韓國 信件上午九時；關島 信件上午九時；菲律賓 信件上午十一時 包裹上午十一時；台灣、日本 信件上午十一時 包裹上午十一時；泰國、北婆羅洲、緬甸、印尼、馬來亞 信件正午 包裹正午；中東、英國、歐洲、非洲、尼日利亞 信件下午一時；美國、中南北美洲 信件下午四時 包裹正午；夏威夷 信件下午三時；亞丁、敘利亞、埃及、比利時、荷蘭 信件正午

平郵：印度、巴基斯坦、伊拉克、埃及 包裹下午五時；西班牙、葡萄牙、丹麥、挪威、瑞典 包裹上午十一時；台灣 包裹下午四時 信件下午四時

今日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十一時廿分
英航	東京	下午三時廿分
英航	倫敦印度仰光	下午五時十分
國泰	星洲曼谷	下午二時卅分
國泰	東京大阪台北	下午四時四十分
國泰	馬尼剌	下午七時一刻
國泰	印度曼谷西貢	下午九時
民航	台北	上午十一時廿分
民航	東京	下午三時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時卅五分
阿航	東京	下午七時四十分
日航	曼谷	上午八時十分
日航	東京沖繩	下午二時四十分
日航	東京	下午四時卅分
法航	東京	下午二時卅五分
瑞航	東京	下午四時五分
泰航	星洲曼谷	下午五時三十分
印尼	東京	下午二時五十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午七時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十二時一刻
英航	仰光印度倫敦	下午四時卅分
英航	東京三藩市	下午六時卅分
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	曼谷星洲	下午八時一刻
民航	台北大阪	下午二時卅分
民航	曼谷印度西貢	下午四時廿分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時卅分
阿航	曼谷印度	下午八時卅分
日航	東京	上午九時十分
日航	台北東京	下午四時
日航	曼谷印度倫敦	下午五時卅五分
法航	曼谷印度巴黎	下午三時三刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午四時五十分
泰航	曼谷	下午四時五十分
泰航	台北東京	下午六時一刻
馬航	吉隆坡星洲	上午十時卅分
越航	西貢	下午四時卅分
印尼	耶加達	下午三時四十分
緬航	仰光	上午九時

明日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	曼谷西貢	中午十二時十分
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十一時廿分
英航	倫敦印度星洲	中午十二時十分
英航	三藩市東京	下午一時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午十時五分
國泰	澳城	下午一時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午二時卅分
國泰	婆羅乃馬尼剌	下午九時廿五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時卅五分
加航	溫哥華東京	下午十一時十分
民航	台北	上午十一時廿分
日航	東京	下午一時卅分
日航	東京台北	下午二時
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
法航	巴黎印泰越	下午五時
義航	羅馬非洲曼谷	下午四時十分
馬航	星洲吉隆坡	下午一時卅分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午四時五十分
泰航	曼谷	下午四時五十分
阿航	印度曼谷	下午七時四十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京美國	下午一時三刻
泛美	東京三藩市	下午七時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十二時一刻
英航	東京	下午一時
英航	曼谷印度倫敦	下午四時卅分
國泰	馬尼剌婆羅乃	上午十時卅分
國泰	台北大阪東京	下午二時卅分
國泰	曼谷星洲印尼	下午四時
國泰	澳城	深夜一時三刻
澳航	東京	下午八時卅分
民航	台北沖繩東京澳城	中午十二時一刻
日航	曼谷星洲印尼	下午二時卅分
日航	沖繩東京	下午四時
菲航	馬尼剌	下午二時
法航	東京	下午八時
義航	東京	下午五時十分
瑞航	東京	下午五時卅五分
馬航	星加坡	下午二時卅分
阿航	東京	下午八時卅分

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
明鈴	貨船	PIONEER MING	美國	廿五	美輪
多馬	貨船	TOMAR	日本	廿五	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿五	太古
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	美國	廿六	福來
市鋒	貨船	PIONEER MART	美國	廿六	美輪
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	日本	廿六	巴拉多
元榮丸	貨船	GENEI MARU	新加坡	廿六	洛士利
伊利娜	貨船	ILLINOIS	美國	廿六	怡和
路美頓	貨船	LAOMEDON	日本	廿六	太古
耐賓	貨船	YEWBANK	日本	廿六	鐵行
馬來怡美利	貨船	BRADEVEERTT	日本	廿六	福來
東后	貨船	EASTERN QUEEN	日本	廿七	怡和
日本	貨船	NIPPON	日本	廿七	太平
東傑	貨船	EASTERN RANGER	新加坡	廿七	怡和
芝班那士	貨船	TJIPANAS	上海	廿八	渣華
曉生	貨船	HEWSANG	山打根	廿八	怡和
海興	貨船	HAI HING	曼谷	廿八	多利順
必邁馬士基	貨船	PETER MSK	美國	廿八	捷成
海順	貨船	HELIOS	日本	廿八	多利順
嘉連那利	貨船	GLENARTNEY	日本	廿八	怡和
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	日本	廿八	鐵行
烈打雷	貨船	NEDER RHONE	歐洲	廿八	渣華
柯利鈴	貨船	OREGON	美國	廿九	怡和
士打馬力加	貨船	STR MALAKKA	日本	廿九	渣華
奉天	貨船	FENGTIEN	曼谷	廿九	太古
興立	貨船	HENRIK	山打根	廿九	多利順
新疆	貨船	SINKIANG	日本	廿九	太古
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	廿九	美輪
蔣好頓	貨船	SCHOUTEN	非洲菲島	廿九	渣華
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	廿九	太古
中國熊	貨船	CHINA BEAR	日本	廿九	美輪
恒生	貨船	HANGSANG	斗湖	三十	怡和
嘉利賓	貨船	GARRYBANK	非洲	三十	鐵行
漢堡	貨船	HAMBURG	歐洲	三十	捷成
曼陀	貨船	MENTOR	美國	三十	太古
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國	三十	總統
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美歐非星	三十	多利順
[illegible]	貨船	VAN NOORT	紐西蘭菲島	三十	渣華
亞美蓮	貨船	HERMELIN	斗湖	三十	多利順
第八東西丸	貨船	TOZAI MARU NO. 8	新加坡	三十	大阪
基士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	卅一	捷成
得利斯登	貨船	DRESDEN	日本	卅一	捷成
芬賓	貨船	FERNBANK	美歐非星	卅一	多利順
芬門	貨船	FERNGATE	美國	卅一	多利順
亞波丸	貨船	AWA MARU	日本	卅一	大阪
富島丸	貨船	TOMISHIMA MARU	日本	卅一	巴拉多
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	新加坡	四月一日	天祥
森巴	貨船	SIMBA	歐洲	一日	寶隆
漢陽	貨船	HANYANG	華北	一日	太古
耶加達丸	貨船	DJAKARTA MARU	日本	一日	巴拉多
利亞特士	貨船	LAERTES	歐洲	一日	太古
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	新加坡	一日	大阪
蘇隆杜門	貨船	SOLON TURMAN	美國	二日	總統
威華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	二日	渣華
第二信盛丸	貨船	SHINSEI MARU NOZ	日本	二日	太平
芬賓	貨船	FERNBANK	美歐非星	二日	多利順
唐馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	二日	捷成
奧莎達	貨船	OZARDA	日本	二日	鐵行
祉拉	客船	CHITRAL	日本	二日	鐵行
東商	貨船	EASTERN TRADER	澳洲	二日	怡和
月光丸	貨船	GEKKO MARU	新加坡	二日	大阪
海德	貨船	HALLDIS	新加坡	三日	多利順
太原	客船	TAIYUAN	澳洲馬尼剌	三日	太古
丹特	貨船	M.M.DANT	美國	三日	怡和
萬利	貨船	MAORI	日本	三日	法郵
季里諾總統	貨船	PRES. QUIRINO	馬尼剌	三日	美邦
舟山	客船	CHUSAN	歐洲	三日	鐵行
邊那蒂	貨船	BENARTY	歐洲	四日	[illegible]
馬尼剌丸	貨船	MANILA MARU	日本	四日	天祥
大加士	貨船	TAGUS	歐洲	四日	多利順
廣新	貨船	MAURICIEN	歐洲	四日	法郵
海明	貨船	HAIMENG	日本	四日	多利順
亞瑜地亞	貨船	AYUTHIA	歐洲	四日	寶隆
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	五日	怡和
芝萬捷	貨船	TJIBANTJET	非洲星洲	五日	渣華
寮國	客船	LAOS	歐洲	五日	法郵
羅斯威利	貨船	ROSEVILLE	美國	五日	多利順
柏締諾士	貨船	PATROCLUS	日本	五日	太古
雅士多利丸	貨船	ASTORIA MARU	日本	五日	巴拉多
萬大利	貨船	MANDALAY	歐洲	五日	太平
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	馬尼剌	六日	美輪
士打利奧	貨船	STR. RIO	南美南非星洲	六日	渣華
有田丸	貨船	ARITA MARU	日本	六日	天祥
西京丸	貨船	SAIKYO MARU	日本	六日	天祥
箱根山丸	貨船	HAKONESAN MAR	日本	六日	香港東方

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
傑基保	客船	TEGELBERG	星洲南非南美	廿五	渣華
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	新加坡	廿五	巴拉多
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	馬尼剌	廿五	美輪
門羅總統	貨船	PRES. MONROE	遠星非歐美	廿五	總統
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	美國	廿五	總統
安泰華	貨船	ANTENOR	馬尼剌	廿五	太古
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	廿五	太古
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	馬島星洲西澳洲	廿五	鐵行
摩西萊	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲	廿五	渣華
思蓮娜	貨船	CELLINA	韓日星菲歐	廿五	天祥
明鈴	貨船	PIONEER MING	美國	廿六	美輪
多馬	貨船	TOMAR	歐洲	廿六	多利順
文農	貨船	MEMNON	日本	廿六	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿六	太古
東雅	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	廿六	怡和
丹璧夏	貨船	DENBIGHSHIRE	馬尼剌	廿六	怡和
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	美國	廿七	福來
市鋒	貨船	PIONEER MART	美國	廿七	美輪
邊和拉	貨船	BENVALLA	歐洲	廿七	邊行
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	曼谷	廿七	巴拉多
利來	貨船	NELLORE	澳洲	廿七	鐵行
元榮丸	貨船	GENEI MARU	日本	廿七	洛士利
伊利娜	貨船	ILLINOIS	菲島西貢曼谷	廿七	怡和
耐賓	貨船	YEWBANK	非洲	廿七	鐵行
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	星洲非洲	廿七	福來
柯利鈴	貨船	OREGON	美洲	廿九	怡和
海興	貨船	HAI HING	日本	廿九	多利順
日本	貨船	NIPPON	歐洲	廿九	太平
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美國	廿九	鐵行
必邁馬士基	貨船	PETER MSK	美國	廿九	捷成
烈打雷	貨船	NEDER RHONE	台灣日本	廿九	渣華
東傑	貨船	EASTERN RANGER	日本	廿九	怡和
芝班那士	貨船	TJIPANAS	非洲	三十	渣華
中國熊	貨船	CHINA BEAR	沖繩日本美國	三十	美輪
海順	貨船	HELIOS	山打根	三十	多利順
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	沖繩日本美國	三十	美輪
嘉連那利	貨船	GLENARTNEY	歐洲	三十	怡和
第八東西丸	貨船	TOZAI MARU NO. 8	日本	三十	大阪
曉生	貨船	HEWSANG	山打根	卅一	怡和
嘉利賓	貨船	GARRYBANK	日本	卅一	鐵行
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	卅一	捷成
路美頓	貨船	LAOMEDON	歐洲	卅一	太古
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	日本美國	卅一	總統
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美國	卅一	多利順
芬門	貨船	FERNGATE	美國	四月一日	多利順
基士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	星洲印尼	一日	捷成
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	一日	太古
新疆	貨船	SINKIANG	婆羅洲	一日	太古
富島丸	貨船	TOMISHIMA MARU	美國	一日	巴拉多
耶加達丸	貨船	DJAKARTA MARU	星洲印尼	一日	巴拉多
得利斯登	貨船	DRESDEN	歐洲	一日	捷成
曼陀	貨船	MENTOR	美國	一日	太古
亞波丸	貨船	AWA MARU	紐西蘭	一日	大阪
芬賓	貨船	FERNBANK	美國	一日	多利順
廣東	貨船	KWANGTUNG	澳洲	一日	太古
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	日本	一日	天祥
四川	客船	SZECHUEN	基隆	一日	太古
興立	貨船	HENRIK	山打根	一日	多利順
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	日本	一日	大阪
恒生	貨船	HANGSANG	斗湖	二日	怡和
森巴	貨船	SIMBA	日本	二日	寶隆
月光丸	貨船	GEKKO MARU	日本	二日	大阪
士打馬力加	貨船	STR MALAKKA	日本	三日	渣華
蘇隆杜門	貨船	SOLON TURMAN	美國	三日	總統
第二信盛丸	貨船	SHINSEI MARU NOZ	西貢曼谷	三日	太平
芬賓	貨船	FERNBANK	印尼	三日	多利順
唐馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	三日	捷成
舟山	貨船	CHUSAN	歐洲	三日	鐵行
奧莎達	貨船	OZARDA	星洲非洲	三日	鐵行
丹特	貨船	M.M.DANT	日本美國	三日	怡和
海德	貨船	HALLDIS	日本	四日	多利順
祉拉	客船	CHITRAL	歐洲	四日	鐵行
漢陽	貨船	HANYANG	日本	四日	太古
季里諾總統	貨船	PRES. QUIRINO	日本美國	四日	美邦
威華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	四日	渣華
東商	貨船	EASTERN TRADER	上海	五日	怡和
大加士	貨船	TAGUS	日本	五日	多利順
萬利	貨船	MAORI	西貢非洲	五日	法郵
馬尼剌丸	貨船	MANILA MARU	星洲黑海岸	五日	天祥
廣新	貨船	MAURICIEN	日本	五日	法郵
亞瑜地亞	貨船	AYUTHIA	日本	五日	寶隆
海明	貨船	HAIMENG	曼谷	五日	多利順
東后	貨船	EASTERN QUEEN	澳洲	六日	怡和
太原	客船	TAIYUAN	台沖韓日	六日	太古
寮國	客船	LAOS	日本	六日	法郵

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
宮島丸（貨）	MIYAJIMA MARU	日本台灣	巴拉多	A 八	晚間
安泰華（貨）	ANTENOR	歐洲	太古	藍烟囪碼頭	上午
高麗熊（貨）	KOREAN BEAR	美國	美輪	A 泊	下午十一時
門羅總統（貨）	PRES. MONROE	美國日本	總統	九龍倉碼頭	上午七時
哈理遜總統（貨）	PRES. HARRISON	美國	總統	A 廿一	晚間
福建（貨）	FUKIEN	日本	太古	B 五	上午十時
芬賽（貨）	FERNSIDE	美歐非星	多利順	A 二十	上午七時
摩西萊（貨）	MERSEY LLOYD	日本	渣華	A 二	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
利士碧琪（貨）	KRISTIN BAKKE	美洲	鐵行	A 十	上午九時
宮馬達士（貨）	VELMA LYKES	美國	總統	A 三十	晚間
瑞川丸（貨）	MIZUKAWA MARU	中南美洲	太平	A 十八	晚間
加西亞總統（貨）	PRES. GARCIA	馬尼剌	美邦	A 十九	凌晨
明俊丸（貨）	MEISHUN MARU	星洲非洲	香港東方	A 泊	正午十二時
埼玉丸（貨）	SAITAMA MARU	星洲歐洲	天祥	A 八	下午
富寧（貨）	FUNING	星洲印度	太古	B 十二	下午六時
邊和力奇（貨）	BENVRACKIE	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	下午五時
島原丸（貨）	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	天祥	B 八	下午
麥高安（貨）	MACHAON	歐洲	太古	A 十	上午七時
海利（貨）	HAILEE	星洲仰光	多利順	B 十七	下午
嘉諾格（貨）	GLENOGLE	日本	怡和	藍烟囪碼頭	上午
安慶（貨）	ANKING	澳洲	太古	A 四	上午十時
芬賽（貨）	FERNSIDE	美國	多利順	A 二十	下午
安娜（貨）	ORNA	日本	鐵行	A 泊	下午

四川 快輪

每逢星期一由香港開赴基隆，星期三由基隆開回香港

貨客接洽處：台北中正路一九〇〇號 太古輪船公司 香港干諾道西五〇號

日本郵船公司

天祥洋行代理

琦玉丸 "SAITAMA MARU" 三月廿四日開往星加坡 船泊A——8泊

島原丸 "SHIMABARA MARU" 三月廿四日開往西貢、曼谷 船泊B——8泊

貨客付貨請到本公司接洽德輔道中二九二號二樓電話四二五五一

貨倉代理處 合記公司啓

來利碧琪輪 M. S. "LLOYD BAKKE"

三月廿四日落貨 廿五日啓行

前往小呂宋，石叻，庇能及澳洲西部福利文杜埠

小呂宋、石叻、庇能貨載付貨請到本公司貨務部或通電話三六二九四號接洽

澳洲西部福利文杜埠貨載由周裕記報關行電話三五〇一〇號接洽

四號碼頭

香港鐵行輪船公司代理

樂信輪船公司謹啓

體育

今日足球秩序

（甲組）
東昇對巴士　下午五時　警察球場

（預備組）
東昇對巴士　下午三時一刻　警察球場

（乙組）
陸軍對元東　下午五時半　掃桿埔場
空軍對郵局　啓德球場

（下午四時）
大東對警察　跑馬地場
[illegible]對中[illegible]　跑馬地場
流浪對太古　跑馬地場
香港會對緝私　跑馬地場
消防對加山　跑馬地場

（丙組）（下午四時）
屈臣對煤氣　跑馬地場
洛士利對均益　跑馬地場

（下午五時半）
中健對大祥　跑馬地場

花墟今日續有聯賽
東昇抗巴士
兩預備組先打頭陣
球迷請緊記改用夏令時間

【本報訊】位居榜尾的東昇，今天下午五時，在花墟與巴士作甲組第二週足球聯賽。

東昇十七場，只得五分的東昇，經已瀕臨絕境，祇好等待降班，不過，這一班年青小子，仍有良好的門將和[illegible]，戰敗[illegible]。這是值得讚美的一點。東昇雖是成績最劣的一隊，但至今失四十球，比東方失五十七球，及警察失五十一球爲少，這表示它的防衛力，並非十分弱。不過入球則僅十四球，又是全甲組行列中得球最少的一隊。

五一七奮力作戰
昨戰和東方
一比一戰情拉得緊

羣英女排隊
昨訪問荃灣

聯賽今日兩隊陣容

（東昇）羅維安胡少健、張佑任、劉威苑、鍾儲民、歐陽徇林、[illegible]、黃國成、陳永球、甘紹柏、何耀強

（九巴）楊國傑梁、黃德福、關長申、張永甫、陸文渭、羅國良、周志雄、梁、杰、周少雄

東方昨和了五一七，雙方大打大輿，這是五一七左翼孫偉光，歷蒼東方後衛黃成的鏡頭。

甲組足球聯賽成績（截至三月廿三日止）

隊名	場數	勝	和	負	得球	失球	積分
元朗	十九	十三	四	二	四十	廿五	三十
愉園	廿	十三	三	四	五一	卅	廿九
光華	十九	十一	六	二	五五	廿六	廿八
傑志	十九	十	七	二	卅七	十八	廿七
東華	十八	九	七	二	四五	廿一	廿五
南華	十九	十	四	五	四一	廿九	廿四
五一七	十九	三	八	八	三十	卅八	十四
東方	十九	五	三	十一	卅一	五九	十三
九巴	十八	四	四	十	廿八	卅一	十二
警察	十九	五	〇	十四	卅五	五八	十
星島	十八	二	三	十三	十九	四九	七
東昇	十七	一	三	十三	十四	四十	五

應付銀牌決戰
光華石澳集宿
有編號預售券最爲搶手

元朗預備組
訪台成泡影

因亞青賽及智利隊訪港
部份賽程
勢須提前

專上學院運動會
崇基羅師分獲男女組冠軍
共有十項成績破大會紀錄

男子成績

女子成績

足球聯賽昨日戰果

（甲組）
東方和五一七　一比一

（預備組）
五一七勝東方　三比一

（丙組）
觀城勝港大　一比〇
渣甸勝港會　四比一
渣華勝煤氣　三比一
電車和天機　一比一

五一七征菲
麥永雄劉儀
已答允偕行

世運火炬
路線將改
日用專機運聖火

香港至美國

請搭 菲航

最新 DC-8 遠程噴射客機

順道觀光東方名城

馬尼剌

一舉兩得無須多付額外票價

由香港起飛，赴美搭客無須另外簽証，可在馬尼剌停留48小時，再乘菲航最新 DC-8 遠程噴射客機飛往三藩市，沿途慇懃服務，充份發揚東方民族之友善精神，務求搭客旅途舒適在和諧愉快氣氛中完成旅程

逢星期三及星期六本地夏季時間下午二時由香港起飛經馬尼剌直航美國。

訂購機票請詢問旅行社或駕臨……

菲律賓航空公司

九龍半島酒店　電話　62371
香港於仁大厦　電話　36957

PAL

飲請時時

虎牌 Tiger BEER

酒啤佳最裝桶裝罐裝瓶

庄官正眞韓南牌極太

高麗人參精

滋補强身　延年益壽

太極老牌　最足信賴

總經銷：正大藥行永吉街十八號電話：445921

冷度最強

經濟耐用！

Kelvinator

家樂華 冷氣機

・九種款式，任君選擇
・冷容量經試驗合乎規格
・無噪聲，經濟耐用
・活動濾氣格，易於清理

總代理：新圖洋行

家樂牌鷄精是用上等肥鷄製成炒菜煮湯煮麵時放入家樂牌鷄精便美味無比既方便又富營養食後永無口渴之弊。

請用瑞士……

家樂牌

鷄精

美國樂米產品有限公司 德成大厦702室 電話：35801

工商界

鋼鐵市價止跌回定

日本艇亦略爲提升

拆船工程照常　續購舊船不多

【本報訊】本港鋼鐵業，因受日本降價競銷的影響，在過去兩月間，市情疲淡，售價普遍降低。

昨據鋼鐵廠家消息：日本鋼鐵出口價，接近略爲回升，因該貨每噸要廿九磅半，歐洲鋼鐵，通常比較日本高兩磅，因此，本港鋼鐵價格止跌回定，但除本港廠家買入較多外，部份廠家亦接至本年五月份訂單而已。目前接入的單價，方鐵每担卅三元，扁鐵三十元，鋼窗料卅六元，角鐵卅五元。

至於舊船板價，則每担企於十八元半至十九元，世界舊船買盤，每噸要十二磅半，比較半月前低了半磅，大抵因本港買一些舊生拆船工潮，買家未見踴躍所致。

根據可靠的統計，停在港海拆卸中的舊船艦，截至二月底爲止，共有卅二艘，三月份可能增加兩三艘，自拆船工潮解決後，一切拆船工程，照常進行，祗新近訂購外國舊船艦，因選擇較嚴，不易成交而已。（B）

紐約股市一週

全週起跌大常變化莫測

共成千七百一十六萬股

我從美國既得投資公司香港分行探悉，接近一週間紐約股市表現如下：

三月十八日至三月二十二日一週紐約股市，表現尚可以稱得上良好，雖週的表現若以杜瓊斯工業股平均指數作代表，則五個交易天當中有三天下跌，另兩天上昇，下跌的一天爲週一、週二及週四，而上昇的兩天，則爲週三及週五。

雖然本週五個交易天下跌的佔了三天，比較上昇的時日多一天，但上昇的兩天的昇幅，都比較下跌的跌幅爲大，因此本週算得上是一個起市。在週末收市的時候，杜瓊斯工業股平均指數比較上週末收市的數字爲勝，此外，本週內股票價，必除忽昇，無起無跌，頗有一個明朗的趨向，亦是特色之一。

導入市場的消息多屬良好，由它們當中能支，市道的不多，有決定性力量的消息祗有。

其一是週中的時候，有關紐約股票交易所受，會四月份向國會呈遞有關股票工業的報告。在初期，由於這一報告的內容不知如何，投資人士感怕對於紐約的股市等有所批評，因此頗爲不安，但後來紐約股市的一位人員表示：道瓊報告將對股票交易市場有所批評，衹論，而將會一概擬及紐約股市，投資人士因此而爲之一口氣，而恢復作吸入，市道頗受良好的刺激。

在近週稍後時候，甘迺迪政府作報告，認爲一九六三年度，美國將不會有經濟衰退的情形出現，但是在股疲挫期間，時提起道瓊期間，適也對股市有所肯定的一方面的刺激的。

其他際入市場的經濟及商業消息頗多，例如汽車工業生產及消售都有進步，鋼鐵產量繼續增加等等，但這些都祗對北別工業股環境生產良好的助力，對整個大市則無甚支持，否則股市當會作進一步的好轉的。

本週上昇兩天當中，以週三的形勢最佳，當日杜瓊斯工業股平均指數收市於六七七點一二，上昇了五點〇六。而交投最多的一天爲週五，當日亦爲上昇的一天，共成交四百八十二萬股，杜瓊斯工業股平均指數收市於六七七點八三，上昇了二點二六。

本週杜瓊斯工業股平均指數，最高水平的一天爲週三，最低的一點亦爲週二，週一週二兩天股價均告下跌，當日杜瓊斯工業股平均指數收市於六七二點〇六。

本週收市，杜瓊斯工業股平均指數比上週上昇了一點〇，全週共成交一千七百一十六萬多股。

美股暢成　昇兩點多

【紐約二十二日美聯社電】星期五日股市市勢把升，交投頗暢。

開市之初，即略爲向上揚，其後漲勢續進，至收市前半小時，升勢始成定局。其後，只若干之股略有挫家見利回吐之象，但下跌頗輕，稍低於其全日最高價而已。但市勢平均指數仍屬上升。

大部之股升幅在數角至二元之間，若干高價股及若其投機性之股則升勢較大。

「杜鐘」工業股平均指數上升二點二六，成六七七點八三。

「標準及浦爾」五百種股平均指數上升點三四，成六六點一九。又該社四百二十五種工業股平均指數上升點二七，成六九點二九。

成交股票一千二百八十三種，其中六百二十五種上升，三百七十二種下跌，另二百八十六種至收市時不變。成交總數爲三百八十二萬股（週四日爲三百二十二萬股），較昨市略增。

三大汽車、公用事業、航空、鐵路等類股俱報強，若干高價股及大部之石油股升，加利福尼亞高級石油股升勢最大，每股升一百零二元，成一千三百四十元，因華爾街方面看好該種股票分股。

有關股市的商業消息及經濟情況繼續有好，這是由於甘迺迪總統提出：美國二月份的經濟將比前一月份更具鼓勵性，一。同時，此間預料美國鋼鐵的稅品益一再增進，鋼價亦將趨穩定。

在十五種最暢股中，有十一種上升，只四種下跌。

新利迪士石油股又報弱，今市跌二元一角二仙半，成三十一元七角半，成交一十九萬一千八百股。美國膠印股次暢，跌五角，成十一元，成交九萬五千六百股。通用汽車第三，升六角二仙半，成六十四元，成交四萬四千三百股。吉地石油股第四，升二角半，成二十三元。聯邦熔鑄股第五，升六角二仙半，成七十九元三角七仙半。

其暢升之股包括：新加利亞股，升五角，通用通力股升一元五角。

美股市走勢平均指數

【紐約二十二日美聯社電】杜•鐘斯美國股票廿二日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
三十種工業股	六七五•七四	六八〇•六八	六七三•一九	六七七•八三	升二•二六
二十種鐵路股	一五一•四三	一五二•一〇	一五〇•八九	一五一•五八	升〇•三〇
十五種公用事業股	一三五•七二	一三六•二三	一三五•〇九	一三五•六七	升〇•〇六
六十五種股	二四〇•一四	二四一•五五	二三九•二〇	二四〇•五九	升〇•五八

週末市短買賣靜

金鈔市一片牛皮

【本報訊】由於證券市休市，倫敦及紐約兩市的市價，又告拍平，從而，約略抑影響了期鈔市價之趨穩，祗可惜，電鈔差價過少，大鈔仍須加水元元，亦即是說，美電不克洊升，現鈔亦呆在五•七七（按：乃鈔該較期鈔低價，能現貨匯源也），故期鈔價只能微升了○○三七五○。K金市因歐洲大盤報升半仙美元，故能再見二五三•六二五，但仍乏勁，回二五四關外去。昨市K金市共有升幅•三七五，期鈔市共有升幅•○○三七五，過程無甚變化。

美電報五•七八三七五，通天滙報五•七七六二五，加拿報五•七四七五。歐洲金價報三五•三五九—三五•三一八一○，蘇谷報四一•八三一，日本特報三五•三八一。

K金頭盤二五三•二五，最高二五三•六二五，尾盤二五三•五，平息，上牌無市。現貨交收下午，無易水乙式。期鈔頭盤五•七六八七五，最高五•七七二五，尾盤五•七七二五，平息，上牌無市。現貨交收，平息。宋紙按一•四七，宋紙期貨按一•四八二，平息，週六上下午牌無市。

自十一日開始，某闊別大戶不滿意於牌下補息，期不復在場靜息，故鈔市益形死寂，週日均訂平息；正是証明其他炒家，亦告裹足，鈔市訂平息已四天（計埋星期日在內）。

宋紙市自週二起迄今數天，均訂平息，K金市亦多日被訂

日股繼續趨好

昨上漲九點多

【本報訊】據日本大阪屋證券株式會社香港經理太平洋證券公司昨二十三日接東京電報：星期六東京股票市場交投頗呈暢旺，中低價主力股上昇，半日成交達三億三千萬股，爲東京証券交易所創業以來之新高記錄。

週末市況，自開市時起，出現強勁走勢，擁護買盤對主力中、低價股吸入甚鉅，按金交易亦普遍活躍，因之日証金借貸率又告改善，因據家紛紛吸入，主力股市況甚爲明朗，石油、汽車、紡織等續有報起，收市指數一五六二•七七，漲九點一〇，成交達三億三千萬股。

東京証券交易所（三月廿三日）

道瓊斯指數，一五六二•七七，漲九•一〇。成交股數，三億三千萬股。

東京海上保險	一六一
新三菱重工業	八七
三菱地所	一七九
麒麟啤酒	三二三
東京芝浦	一〇六
鐘紡	一四六

本港金融行情表

民國五十二年三月二十三日

九四五K金	
開市	253•250
收市	253•5
最高	253•625
最低	253•250
美鈔期貨	
開市	5•76875
收市	5•7725
最高	5•7725
最低	5•76875
宋紙	
開市	1•47
收市	1•47
最高	1•47
最低	1•47
美電	
最高	5•785
最低	5•73375
通天滙	
最高	5•7775
最低	5•77625

雜幣	
加拿大紙（大）	5•34
加拿大紙（細）	5•33
大披紙	1•869
細披紙	1•864
新券呷（十計）	10•00
葡幣（每元）	•984
"人民幣"（大）	1•08
"人民幣"（細）	•88
正鎊	16•08
雜鎊	12•84
東非鎊	15•40
西非鎊	15•20
西冷紙（百計）	64•00
印尼幣（千計）	4•50
法郎（萬計）	117•12
瑞士（百計）	13•20
日本紙（萬計）	151•00
台幣（千計）	131•00
台滙	130•75
星幣（千計）	37•00
泰國紙（百計）	27•20
西貢紙（千計）	59•00

美洛歇飛機公司獲利又創新紀錄

【本報訊】美國洛歇飛機公司於本月十九日宣佈：該公司一九六二年度營業純利，一九六二年共爲三千七百一十九萬九千美元，仲計每股角六分。

黃金•京華樂部　預售門票

昨天絕早滿座

邵氏出品　薛穠藝體銀武技緊刺奇打巨片　講口響　打得博命

邵氏出品　必屬佳片　觀眾睇戲　會認招牌

奇俠傳　岳楓導演　陳蝶衣編劇　邵逸夫監製

蒂樂　趙雷　丁紅　金漢　領銜主演

追奸尋仇　馳騁原野　兒女英雄　矢志報國

十一大本一集映完

SHAW SCOPE 邵氏綜藝體弧形闊銀幕

今天聯華七院加入　仙鶴神針新傳下集

永華：亂世霸王

英京：人間富貴花　紅粉忠魂未了情

快樂：今日四場獻映　孤城英烈傳

東方：狂滿•今禮拜請早　錦繡華堂

百樂門：今天第七映（禮拜請早）　琉璃島浴血戰

麗斯：連日狂滿請早　錦繡山河烈士血

皇后　今天加開特別早場十一時正　日本風光　全部艷麗七彩　廉收座價

今天映　山俠　金鳳屋　奇情諧趣歌唱巨片　任劍輝　鳳凰女　羽佳　區鳳鳴

利舞台　樂宮　今天獻映　預售明天票　座後售

聯美公司千萬金元超級貢獻！傳誦賞宇老幼咸宜多姿多采世界神話

降魔大王　特藝七彩　片上中文字幕

Jack the Giant Killer

撒豆成兵！九霄屠妖！

荔園　人人適合　個個歡迎

第一劇場　魚水重歡

第二劇場　深閨夢

第三劇場　夜夜春宵

第四劇場　黃毛怪人

第五劇場　音樂歌唱新型話劇　啞夫欺騙妻

第六劇場

荔園舞廳

荔園遊樂場聘請高佬和矮仔各一名年齡在廿以上，合格者請附全身相片一張寄香港李寶椿大厦一〇六室，合則通知面洽

國賓　百老滙　拜禮早請　必然擠擁

滿　香港之星

尤敏　王引　寶田明　團令子

STAR of HONG KONG

如刊登本報廣告者：請撥電話二式一六零

一天完萬言小說

斷腸曲

文 洪敏 圖 尚鈞

夕陽的餘暉已漸漸散盡，低迷的暮色籠罩着海和天，一片淡淡的晚霞，浮在遙遠的天邊，海上有一串串的白色浪花，一個緊跟着一個向前沖激，它好像帶走了人們的青春歲月，帶走了人們的大好年華；但是，卻帶不走那深埋在我心底裏的創傷與悲痛。忙碌的時候，我會暫時的忘卻了它，而當我一靜下來，那一幕幕使人心碎的往事，又會不斷地向我湧來，淚水也會流了下來，一滴一滴的滴在我的胸前，我沒有抹去它，就讓它流吧！盡情地流吧！夜來了，工作完了，是我可以盡量發洩心底悲哀的時候了……

三年了，大偉離開我們已經整整的三年了，三年，是一千多個日子，在幸福的人來說，祇是一瞬間，而在我來說，卻像一世紀那麼悠長，我強打精神，支撐着這個破碎不全的家庭，帶着三個稚齡的孩子，還有那些數不清的悲痛與痛苦，挑着沉重的生活擔子，一步一步地挨着。

我真不知我能撐到那一天？

在我還是孩子時，我就認識了大偉，他是我父親手下最年輕的部屬，有一張英俊的面孔，高高的身材，皮膚很黑，一笑起來會露出一口整齊潔白的牙齒，使人樂於與他接近，他常常到我們家裏來，看着我們讀書、習字，有時也還帶我們去玩，所以我家所有的人都很喜歡他，尤其是我。

我唸初中了，他又教我唸英文，算代數，奇怪的是別人教我，我不能領悟，而他一教，我馬上就明白了，於是媽媽就請他來做我的家庭教師，每星期來替我補習三次，每次兩小時，一直教了我三年，直到我初中畢業。

高中我是在P市上的，學校規定學生都要寄宿，每星期六回一次家，禮拜天下午再返校，這三年減少了我和大偉接觸的時間，就是從這時起，我們開始通信了。我記得，他給我的第一封信，稱我爲小妹，而自稱大哥哥的，以後都不曾改變。我一直叫他大哥哥，結婚以後也是如此。

書信本來就是溝通感情的橋樑，我卻在信裏播下了愛情的種子，隨着時日和肥料，它們發了芽，在彼此的心裏滋長着。記得有人說過：「當女孩子遇見了她所愛的人時，她會覺醒。」現在每夜我都能聽到一種愛的呼聲，的確確的告訴我：我在戀愛了！

在春天，是屬於情人們的，大地時，我們在原野中，花開柳媚的春風裏，我們倘佯、攜手，說了許多吉祥如意的話語，沉醉在愛河的人們，眼睛裡，一切都是美麗的，就在這美好的季節裏，我們訂下了盟誓，立下了永恆不變的誓言，我們白首之盟。

大偉是一個標準的好青年，我們全家都很喜歡他，他是父親的好部屬，是我們姐妹兄弟的益師良友；但是，一旦他們發現我在和大偉談戀愛時，他們又有一點不贊成了，其中的原因是年齡，大偉比我大十二歲，在今日社會看來，這是一個驚人的數字，可是愛是沒有年齡的限制的，他們認爲的缺點，卻是我最滿意的，因爲他比我大，他會處處讓我、愛護我；還有一點，就是他沒有錢，愛情雖然不能當麵包，但是，與其精神上飢渴，還不如物質上缺乏來得好，「愛」在人生的過程中，佔着重要的一環，沒有它，人生將是一片空白，一片灰色，沒有一點生氣。如果我的生活圈裏沒有了他，那還有什麼意義呢？爲此，我陷入紊亂的思緒中，不知何去何從？一邊是家人父母，一邊是愛人，我不忍傷害任何一邊，可是，我又不能不傷害。經過了許多磨難、波折，我們終於勝利了，愛情的力量是偉大的，它使我們戰勝了家庭，戰勝了環境，戰勝了一切，在民國四十三年的四月十三日，我們在T市舉行了婚禮，婚禮簡單隆重，一點都不鋪張。婚後，我們爲了節省開支，沒有去度蜜月，大偉常爲此事向我道歉：

「妮，我很對不起你，連一次蜜月都沒有讓你度！」

「你看，有愛情的夫婦天天都在度蜜月，沒有愛情的夫婦，就是天天度蜜月也是枉然！」

「妮，什麼使你對我這麼好呢？」

「是這個！」我用手指着他的心。

婚後，我們過了一段甜美無比的生活，我不知道愛的生活是如此的安靜、快樂，是如此的滿足，我們常徘徊在海邊，看潮漲潮落，浪花一串緊跟着一串，永生不息，使我聯想到人生的短暫，在這短暫的人生過程中，我要留下一些值得回憶的事物，來點綴我們的生活，充實我們老年的回憶。

大偉快樂極了，每日，他在我耳邊訴說着他對我的愛戀、傾慕，那麼溫柔的話語，一句一句的打動了我的心弦，想到我的幸福，我會快樂地流下了眼淚：

「妮，你怎麼了？」

「啊，我太高興了，因爲我有人生最大的財富——甜蜜的愛情和一個好丈夫！」

「我快樂與滿足的是我，我有一個美麗溫柔的太太，又可愛，又聽話！」

蜜月歸來後，我身體上起了變化，變得貪睡愛睏，喜歡吃零食，吃了又吐，吐過又嘔，嚇壞了大偉，趕忙帶我去看醫生，醫生證明我有孕了，當我們知道了這個消息時，我們高興極了，我們都是那麼喜愛孩子，從此，我們談話的中心，轉到孩子身上了：

「妮，我希望你生個女孩，像你一樣，有雙大眼睛，小小的嘴，白皮膚，那該多好？我有兩個妮了！」

「我卻希望生個男孩，跟你一樣，黑黑的，壯壯的，和一口整齊潔白的牙齒，一笑，多可愛！」

在懷孕的十個月裡，他每月陪我去作產前檢查，陪我選購孩子的衣物，他直覺地以爲一定生個女孩子，他爲孩子買的衣物都是粉紅色的，翡黃色的，他還爲孩子買了一個洋娃娃，放在孩子的小床上，他這種近乎孩子氣的想法與做法，常使我失笑。嬰兒是個男的，長得完全和大偉一樣，黑黑的，壯壯的，卻有一雙像我一樣的大眼睛，大偉一見他，就說：

「妮，我們兩個都錯了，這孩子才聰明呢，他取了我們倆的長處，捨棄了我們的短處。」

「你看，小傢伙將來一定很漂亮，是個男孩！你失望了吧？」

「失望？才不會呢，其實男孩我也喜歡，何況以後還有的是機會呢！」

「討厭！不害羞！」

「知道嗎，你忘了我們有生一打孩子的願望？」

「沒有，可是我不要你說！」

「好專制呀！自己喜歡，卻不准我說！」

「嗯！就不許你說！」

「好！好！不說就不說！」

我是一個幸福的妻子，一個快樂的小母親，大偉下班後就守在我的床前，爲我講故事，說笑話，我常被他引得大笑不止。滿月後，孩子大了不少，而我也胖了一點，使我看來有一種少婦的豐滿的風韻，大偉說我比以前更好看了，每天我都穿上顏色鮮豔的衣裳，襯着他挺拔的身材，去參加那些愛的樣式——夏季式，記得我和大偉在一塊過聖誕節時，我穿着新裝，挽着他的手，他一見我便大叫：

「嗨！公主怎麼跑到這兒來啦？」

「新聞記者怎麼也穿上了禮裝？」我不甘示弱地回答。

那時我們像一雙快樂的小鳥，翱翔在自由的天空裡，浮在甜蜜的愛河裡，那是我們生活快樂的顛峯，如今回味起來，尚覺無限甜蜜。

夜靜了，孩子熟睡之後，是屬於我們的時間，同坐在沙發上，他常會拉起我的手，看了又看，撫了又撫：

「妮，你跟着我受苦了，你看這雙纖秀的手，粗多了！」

「你看，人的雙手，生來就是做事的，又不是留着看的，要是有手而不做事，不就成了廢物了嗎？而且我的手祇給你看，祇要你不嫌它粗就行了！」

「妮，你跟着我受苦了，你看這雙纖秀的手，粗多了！」

「妮，你太使我感動了，當年，我做夢也想不到你這麼能幹，這麼能吃苦。」

「有了愛，就有甜美，苦在我們生活中，是不存在的，它早被愛趕跑了！」

「今天我才知道愛有這麼偉大，它能使人改變，你現在變得能幹，能吃苦了。我老以爲你什麼都不會做，可是，現在你把我們這個家庭理得井井有條，一回來就有一種溫暖安詳的感覺，妮，我真可稱是世界上最幸福的人了！」

「偉哥，別誇了，再誇我可要臉紅了，祇要你快樂，叫我做什麼都行，一看見你臉上的笑容，我就會滿足了！」

「你待我太好了，我真是太愛你了，我愛你這雙澄澈光亮的大眼睛，還有這張弓型的小嘴，生來就那麼紅豔，每天親我一千遍，我也不會討厭；還有這一口的白牙，老是閃着白光，這一切都是這麼可愛。」

「偉哥，其實我一點都不美，祇是你愛我，所以覺得我美，覺得我可愛！」

「這大概就是所謂的『情人眼裏出西施』了！」

「一點也不錯，就是這個道理！」

「我相信我們都到了雞皮鶴髮的年齡，還是會像現在一樣的相愛的！」

「那是當然的，我現在愛你，將來也愛你，直到永遠！」

他愛我，永遠爲我着想，一下班回到家裡，就搶着我操作，就怕我太勞累了，有時他要去田裏，他就要千叮嚀，萬囑咐，老把我當孩子看。

在老大一歲半時，我又生產了，這一次正如大偉的理想，我生了一個女孩子，他高興極了，下班回來就逗着抱女兒，即使她不哭他也要抱她，我真怕他把孩子慣壞了，可是他不管，仍舊天天抱她：

「乖女兒，爸爸喜歡你，快快長大，長得要像媽媽！」

「簡直是神經，她那麼小，她懂什麼呢？」

「你看，她在點頭呢！」

他就是這麼一個幽默風趣的人，所以，他一點都不顯老，我常說他：

「童心未泯」，他卻說：

「妮，人生本來就是苦的，何況生逢亂世，更是苦上加苦，唯一的辦法，就是苦中作樂！」

「你呀！你能如此，我就沒有這種辦法！」

「祇有你是從小在幸福中成長的，你有美滿的家庭，和偶像的雙親，你不會了解痛苦的滋味的！」

「喲！剛說了你年青，怎麼一會兒你又老氣橫秋起來了？」

「本來我就不年青了啊！快四十歲了！」

「四十歲在男士們來說，正是黃金時代，這時你們的思想成熟了，穩定了，事業也稍爲有一點成就了，所以我說這個時期的男士最可愛！」

「哦！你這個小妮子，什麼時候學會了這麼深刻的見解？」

「我是從生活中體驗出來的！」

「妮！不管你的體驗正確不正確，你這樣說我都是高興的，謝謝你，我的小妻子，跟你在一塊，我永不會衰老！」

「偉哥，我也永遠不會覺得你老的！」

我們的生活是平靜的，安定的，更是甜蜜的；我們的恩愛，也引起了鄰人們的羨慕與妒嫉。平時，我們各自工作，假日，我們會帶着孩子們回家去探望父母，一回到家，孩子馬上成了王子，這個阿姨要抱老大，那個舅舅要抱老二，兩個孩子還不夠他們抱，外公外婆更是笑得連嘴都合不攏，兩個外孫成了他們的心肝寶貝，一回去，就不讓回來，一定要住幾天，外祖父喜歡老大聰明，什麼都會說，外祖母則喜歡老二，因爲老二像我，成天喊得老太太笑咪咪的。

當女兒兩週歲時，我再度生產了，這次又是一個男孩子，生產的時候，大偉恰出差去了，我祇好把兩個孩子送往媽媽家，自己獨自前往醫院，我記得那是深夜二點鐘，坐在車上，夜風吹來，有一絲絲的寒意，天空中夜星正在閃爍發光，明天一定是個好天氣。

我躺在醫院的長廊上，心裡有一種說不出的落寞與悽涼，一種孤獨和被遺棄的感覺，別的產婦都有人陪伴着，人家的先生都守候在產房的門外，焦急地等待着，盼望着，唯有我例外。大偉正在遠方，爲着國家交付給他的任務，在軍人的心目中，國比家重要，在國家需要他時，他就不能兼顧我，誰知，這竟成了不幸的預兆。

第二天早上六點鐘，我平安地生產了，當時，我躺在產床上，首先映入我眼簾的，是窗外慢慢升起的朝陽，我忘記了痛苦，疲倦，忘記了失意，在心中默默地祈禱着，願孩子能給我們家帶來好運，像早晨的旭日一樣，帶給我們光明、溫暖與希望。

孩子正如我所希望的，他乖極了，不像哥哥那樣淘氣，也不像姐姐那樣愛哭，吃飽了就靜靜地睡覺，一張圓圓的蘋果臉，兩個淺淺的笑渦，還有一張小巧的嘴，長得很漂亮，可是，他卻沒有好命運！他的父親大偉的脾氣變了，變得暴躁易怒，常常大發脾氣，這使我痛苦極了，我不知道我常躲在那裡暗自哭泣，我以爲他不再愛我了：

「妮，請你原諒我，我不知道爲什麼自己會變成這種樣子，控制不了我的脾氣。」

「我不會怪你的，大概是我自己不好，要不然你怎麼會生氣呢？」

「不！決不是，你還是跟從前一樣，溫柔可愛，錯的是我，可是我內心實在不想傷你的心，妮，相信我，我是愛你的，原諒我的不是！」

「偉哥，我不會怪你，我正是像從前一樣的愛你！」

「好！那我就放心了，我真怕失去你！」

「不會的，我永遠是你的！」

他擁着我，吻着我的臉，摸着我的頭髮，這種深情的動作使我感到滿足與安慰，我知道他還是愛我的，我們的相愛是那麼自然，相愛的是那麼深刻，那麼誠摯，從見到他那天開始，我就沒有想到我要離開他，我以爲我們在一塊是天經地義的事，我們會長相依偎，永不分離。

我們的結合，是突然的，以致使我連新服都來不及縫製；他呢？也祇好穿上他的軍服，雄赳赳，氣昂昂，使他更顯得瀟灑、豪邁，我老想，他是最英俊的男子。

我們這一對年齡相差十多歲的夫婦，能生活得如此融洽、甜美，曾使許多人吃驚，也曾使我感到快慰，不過他常常感到頭痛、疲倦，結婚幾年了，他從來沒有生過病，身體一向很好，想不到最近竟是他生病了：

「偉哥，我看你還是到醫院去檢查一下吧？」

「不要！你看我不是很好嗎？能吃能睡，祇不過有點疲倦，有點頭暈而已！」

「那麼你就多休息休息吧！」

一個月過去了，他還是如此，成天喊頭痛，於是我再度催他去醫院，因爲我的表哥在××醫院服務，所以由我陪他到表哥那裡去，請他爲大偉仔細地檢查一下身體，經過了兩個小時的檢查，表哥對我們說：

「表妹，大偉是太勞累了，我想讓他在醫院裏好好休息，一方面爲他檢查身體……」

「妮妹，大偉是太勞累了，我想讓他住在這裡好好地休養，一方面爲他檢查，你想怎麼樣？」

「住院？表哥，有那麼嚴重嗎？」

「妮妹，你別誤會，他的病並不嚴重，我祇是想要讓他多休息，這幾年他太勞累了，工作忙碌，回家後也不能清靜，還要做家事，帶孩子，這是個機會，讓他在我這裡享享福，過些日子，我還你一個身體健康的先生！」表哥一向是幽默的，他常常引得我們笑得前仰後合。

「表哥，我真被你嚇住了，我不是學醫的，一聽要住院，總認爲是嚴重的病，不過我相信你，也相信大偉的身體，但願他不久就會復原！」

「這是一定的，等他好了，我再打電話叫你接他回去！」

「好吧！我可以常常來看他嗎？」

「最好不來，因爲這裡有許多傳染病！」

「偉哥……」我說不出話來了。

「妮，別孩子氣，我祇是住院檢查，何況又住在表哥這裡，表哥會照顧我的，你一個人帶孩子已經夠忙了，不要常來吧？難道你還怕表哥虐待我？」

他這句話引得大家都笑了，而我卻笑不出來，心裡有一種不祥的感覺，偉哥，淚水在我的眼眶裡打轉，我不讓它流出來，因爲我怕表哥取笑我。

懷着一顆沉重的心，回到家裡，家裡空洞洞的，早上要到醫院去，把孩子們都送回母親家去了，諾大的房子僅有我一個人，冷冷清清，沒有偉的談笑聲，我感到無比的寂寞，把身體投到床上，朦朧中，我看見大偉站在雲端向我招手，我想向上爬，可是任憑我用多大力氣都不行，急得我滿身大汗，醒來心還在狂跳，難道這是不幸的預感嗎？

十月十日，這是個萬眾歡騰的日子，偉在醫院裡，我在家裡帶着三個孩子，眼看着人家扶老攜幼地出去遊玩，大孩子問我：

「媽媽，爸爸呢？」

「爸爸在醫院！」

「什麼時候回來帶我玩？」

「明天！」

「真的？」

「媽媽不會騙你的，寶貝！」

傍晚時，傳來一陣熟悉的叩門聲，我打開大門，是他，我親愛的丈夫，我投入他的懷裡，高興的顫抖着：

「偉哥，你離開我幾天了？」

「連頭帶尾才五天！」

「啊！我卻覺得像是好幾年了呢？」

「所以我趕快回來看你們，這幾天忙壞了吧？累不累？」

「不累！祇是想念你，什麼事都沒有精神做，偉哥，沒有你，我什麼都完了，我真不知該怎麼生活？」

「傻孩子，別說傻話，我怎麼會離開你呢？你忘了我曾對你說過：我倆永遠在一個小天地裡，互相依偎，互相憐惜，互相愛護，我怎麼捨得離開你呢？小寶貝！」偉擁着我，吻着我，我們像幾世紀沒有見面了，直到孩子們叫着：

「爸爸，抱抱！」

「可憐的妮妹，大偉再也不會回來了，臨終時，他交給我這封信，要我在他去後才交給妳……不要太悲傷……」

「啊！乖孩子，爸爸祇顧與媽媽親熱了，忘了你們，來，爸爸抱你們。」孩子們投進他的懷裡，這是一幅多麼動人的天倫樂圖！

「偉哥，你還要回到表哥那裡去嗎？」

「要！表哥還要我住一個時期，飯好了嗎？吃過飯我馬上要趕回去！」

飯後，偉趕回醫院去了，當他走出大門時，我流下了淚水，我清晰地聽見他對孩子說：

「乖乖！聽媽媽的話，這次以後爸爸再也不離開你們了！」誰也想不到這一別竟成永訣，早知如此，我決不讓他走，要死也要死在我的身邊，我送他走出了家門，在暗淡的燈光下，他慢慢消失……。

四十七年的十月十七日，是令我斷腸的日子，從早上起，我就坐臥不寧，我渴望見他，我要他回到我身邊，與我共同生活，正在想着，進來了一個人，他是我的表哥，他臉色蒼白的站在我面前：

「妮妹，大偉呢？你聽說過白血球過多病嗎？」

「聽說過，那是一種不治之症！」

「而我卻盡力想去克服它！」

「你成功了嗎？」

「不！我失敗了！」

「表哥，你今天怎麼了？我祇問你大偉呢，並沒有要和你討論醫學上的成就啊？」

「這一次我的成就會直接影響你，請你鎮靜一點，大偉他得了白血症！」

「這……是真的？我……我不相信……」

「是真的，當初我就考慮到是否要告訴妳，而大偉他堅決主張瞞着你……」

「他自己知道？」

「是的！他是一個我所想像不到的堅強的人，這裡有他給你的信。」表哥拿出了大偉的信，我顫抖着雙手，打開它，那正是大偉的字跡：

「妮：先別驚慌，經過表哥細心的檢查，證明我患了白血症，它會隨時奪去我的生命，我會隨時離開你和這個世界，多麼可怕啊！但我不怕死，卻怕你失去了我，我真不敢想像你在失去我的日子裡如何生活？我怕你受不了這種打擊，請求表哥隱瞞你，原諒我了你。但是，這是不得已的啊！離開你和孩子一分鐘，我都難挨，我有滿腹的話語要向你傾訴，可是叫我從何說起呢？從小我便過着顛沛流離的生活，沒有享受過家庭的溫暖，自從遇見你，你便輕易地征服了我這顆孤寂的心，我們才結婚六年多，相愛至深，我爲獲得你而驕傲，你也因有了我而自豪，雖然我們窮，但是祇有在窮苦之中才能體味出愛情的偉大來，不幸的是我們才採擷到愛情的果實，而又是如此迅速地被幸福摒棄於門外了。妮，我對不起你，讓你獨自來擔當這不幸，而我卻無能爲力，曾預定在今後的歲月裡，我們共同來創造我們美滿的前途，誰知我卻半途倒下了？讓你一個人去挨完前面那一段崎嶇坎坷而又漫長艱辛的人生旅程，我們原是世上最可憐的人，孰至此，淚水模糊了我的視線，沖淡了我的字跡，但願你能看清他們，這是我今生給你的最後的一封信了。

「妮，親愛的，原諒我不能親自向你道別，因爲我會忍不住我滂沱的淚水，我更不忍看你悲傷、哀痛，沒有任何字眼能形容我對你與孩子們的愛，也沒有一個字能寫出我現在的心情，當一個人知道了他的生命沒有保障時，是什麼滋味啊！別怪表哥不告訴你，這是我的主意，而他爲了我的病，已盡了最大的努力，他是瞞着我的，不幸有一次護士小姐們在談論我，被我無意中聽見了。也好，讓我有個準備，在這裡寫下我想對你說的話。妮，千萬別告訴孩子們，他們幼小的心靈，會受不住這沉重的打擊，告訴他們，我到遠方去了，不久會回來看他們。妮，我的靈魂會時刻陪伴着你們的，你千萬不要過份地傷心，今後你負了嚴父與慈母的雙重責任，我們的家全靠你了。請你保重自己！今生我已很滿足，有你，有可愛的孩子，我已經比他們幸運多了。人，都要走這條路的，多少人埋骨沙場，我走得太快，來不及陪你回故鄉去，也看不到我們最後的勝利，別了！親愛的！人生祇是別離，在故鄉的庭園裡，我們會長相依偎。妮，夜夜我會到你夢中來，在黃河畔，別忘了爲我唱一曲招魂！妮，讓我祝福你和我們的孩子……」

信還沒有看完，祇覺得大地在旋轉，眼前一片黑暗，以後，我都不知道了。

再度醒來時，表哥守在我的床前：

「表哥，我是在做夢嗎？這事來得這麼突然……」

「妮妹，這是事實，殘酷的事實。」

「他還會再回來嗎？我還要見他，讓他再叫我一聲……」

「可憐的妮妹，他不會回來了，臨終時，他交給我這封信，要我在他走了之後才交給你。妮妹，不要太悲傷，他去得很平靜，他滿足了，爲他，爲孩子，你要堅強起來，你是我最欽佩的女性，我相信打擊打不倒你！」

「表哥，我不會被打倒的，祇是我的心受傷了，碎了……」

「不要這麼說，這打擊誰都會受不了的。」

「我很滿足，能夠和他在一起生活了幾年，我獲得的太多，我們的恩愛，遭到天嫉，所以，忽然奪去他，可是表哥，我覺得像在一個夢中。」

「不是夢，妮妹，堅強起來！」

我和大偉的結合是突然的，而他的離去更是突然，使我一直不敢相信這是事實，忽然失去了他，我真不知何適何從？多少次我想隨他而去，而一看見三個幼小的孩子，我的心又軟了下來，這是我和大偉生命的延續，爲此，我活了下來。我要好好地扶養他們，讓他們長大。

歲月匆匆，他離開我們已整整三年了，當年還不曾進幼稚園的老大，如今已是國民學校二年級的學生了，每次考試的成績，都是甲等，我常常流出喜悅的眼淚。偉哥，如果你還活着的話，該不知會多麼高興？孩子們都長大了，連老三都已三歲多了，昨天，我帶領他們，來到你的墳前，獻上了鮮花水果，向你致祭，孩子們一個個向你恭敬地行禮，老大輕輕地叫着：「爸爸！」

偉哥，我擦乾孩子們的淚水，強忍了多日的淚水，湧在你的墳前，在這曠野中，我能悄悄的發洩我的悲痛，我要向你傾吐我的衷情，偉哥，魂兮歸來！魂兮歸來！

大笑彈！ 美高梅喜劇
連追鳥笑百倍 環龍出籠到地
烏龍妙探
天下第一笑將 泰利譚馬斯
皇都 麗聲 皇后 不日獻映
泳池乾屍 食物下毒 街頭追魂 殘暴手段
本片笑料之多，別開生面之魔，敢睇前所未見！
KILL OR CURE

人人必讀的名著！人人必看的鉅片！
中文字幕上片
THE IMMORTAL CLASSIC
macbeth
BY WILLIAM SHAKESPEARE
亂世奸雄
奸臣篡位 暗弒君王 太子興兵 報仇雪恨
莎劇紅星 梅禮士伊雲斯 朱迪安德遜 米高荷頓 艾安賓南 領銜主演
訂座從速
麗聲 今天續映
霍士貢獻 莎氏樂府 名劇改編 歷史戰鬥 彩色鉅片
世界聞名文學名著 世界聞名文藝名劇

今天假期請早 武俠神奇巨獻片
仙鶴神針新傳下集
曹達華 鳳凰女 于素秋 石堅 陳好逑
明公餘：非洲肉搏戰
後公餘：三劍俠之子

如惠刊本報廣告者 請電二一六零二洽

東樂 狂滿請早
聯營公司發行
12點半 兩點半 五點半 七點半 九點半
天體美人島
眼睛恩物 新潮王片！
中文字幕上片
桃源洞裡 春光好！ 天體原來 視等閒！

派拉蒙大公司出品
馬迷狂勝記
贏錢之道，術理甚多！此中奧妙，難爲人道！
先生不用讀馬經，逢賭必勝，逢勝必是冷馬！
馬迷百態，形容盡緻
WHO'S GOT THE ACTION?
閑下如要狂勝，切勿錯過本片！

工商日報 資格夠老 消息快確 言論公道 出紙多張 只賣一毫

皇都 星期三 星期四 特別選映 每天映三場 兩點半 七點半 九點半
葛倫福特 英格烈‧杜林 查理士‧布雅 李谷 聯合主演
四大魔王
四大魔王，天災人禍兵燹，永無止境！
美高梅七彩巨片
THE 4 HORSEMEN OF THE APOCALYPSE
CINEMASCOPE METROCOLOR

皇后 星期三 星期四 特別選映 全部七彩
金露華 占士加勒 合演傑作
美高梅香艷喜劇！
石榴裙下四少爺
一女如何四夫？有情有妙計，可妙不可言
BOYS' NIGHT OUT

麗聲 星期三 星期四 循眾要求 重映
美高梅皇牌巨片
全部艷麗七彩 中文字幕上片
神龍劍俠
史超域格蘭加 姬絲汀曼 高麗英蘇菲 旅娃娜 仙娜 合演
SWORDSMAN OF SIENA

市聲

英國的豪華隧道

每個人，都知道怎樣在地上掘一個洞，有時我們也會在花園，或沙灘上，爲了一時的興趣，會這樣做的。不過，在地底掘隧道，工作便不簡單，而且頗爲複雜，倒是工程學上一個特殊的部門。人類掘隧道的歷史，最少也有二千年之久了。

有關隧道的故事很多，使那些對開掘隧道一無所知的人，也感到興趣。大約二千年前，一位巴比倫的王帝，開掘了第一條隧道，這就是有歷史記載的最早的一條。他的工人在伊佛拉第斯河下邊通下去，替他造成一條私家的通道，由王宮通到對岸的一間廟宇去。

到了今天，在泰姆士河下邊，正採用最新的機械方法，開鑿一條隧道，藉以疏導倫敦市的交通，使各車輛穿過泰姆士河時，毋須集中使用其他的隧道和橋樑。

這條新隧道，長達一哩，在該市泰姆士河下游處開鑿，連接很多碼頭，使駕車人士往來泰姆士河時，毋須通過倫敦擠塞的街道。

這條隧道，由承建商進行的工程，將在本年內開放。這項工程，是在一九三八年開始，全部費用達一千一百萬鎊。在二次大戰期中，工程曾一度停頓。它將是一條收費的隧道，藉以支付開鑿的經費。

這條隧道，可以叫作「彩色隧道」，有兩條行車線、特別交通燈、牆上的彩色標誌和電視控制交通設備。電視幕會將各交通點的情形放映出來，使指揮人員可以隨意控制，不致發生交通擠塞。這條隧道，將是英國最多人使用的道路了。

其他兩條泰姆士河上著名的隧道，便是羅塞希斯和黑牆，前者是一千二百呎，是英國最偉大的工程師，馬克伊森巴德布魯納爾所建，在一八四三年完成，耗時十八載。這隧道另有一條倫敦的大地底鐵路。

至於黑牆隧道，是在一八九七年完成，闊二十六呎，並有兩條行人路。這兩條隧道，已被倫敦人士採用了數代之久，他們以步行、馬車、汽車在隧道中通過的。

這些隧道，是連接倫敦南北和橫過泰姆士河的隧道系統的一部份，藉以使倫敦成爲世界最大的城市之一。世界最長的一條隧道，正在法意之間的白朗峯下開鑿，成爲未來的世界五大工程之一。至於本港，也有一條沙田隧道，快要落成，縮短新界與九龍間的交通。可見隧道對於城市交通的重要性，是不容忽視的。（洛山）

花朝舊夜 （二十五）

馮老師氣沖沖地跑到搶紙團的學生面前，她却已及時把紙團藏了起來。馮老師回到講壇上，嚴厲地向蒲愛薇說：

「上課時間內你總是最不守規矩的，現在你把上次我吩咐你們背誦的幾節聖經唸出來。」

蒲愛薇錯愕地漲紅了臉，還保持鎮定地笑着：

「我忘了。」她終於囁嚅說。

「你們從來不把我的話當作一回事，」馮老師的眼睛激動得流出淚來，這時三十多個女孩子全靜了下來：「聖經雖然不是主要科，你們也不能輕視它，聖經裏有很多偉大的教訓，最美的語言，聖經是拯救你們的靈魂，使你們走向正途和修養品格的唯一寶典。而你們却偏偏不重視它，不但上課時不留心，下課後還不溫習指定的功課。」

「馮老師，我們一會兒還要參加球賽呢。」蒲愛薇分辯說。

「球賽是下課後的事，現在是上課的時間，」馮老師厲聲地說：「再說你們之中那個能唸出指定的幾節聖經。」

三十多張臉孔全低了下來，有些慌忙地恐怕馮老師喊出她們的名字，不敢正眼望她一眼，有些在擔心的笑，裝做不敢再說話，也不敢坐下來，祇有一張臉孔仍然懇切地凝視着馮老師。

「柳盼柔，你唸吧，」馮老師的視線落在她臉上，溫柔地向她說。

柳盼柔站起來，用清晰的聲音唸着聖經裏最有名的一段：

「愛是恒久忍耐，又有恩慈，愛是不嫉妒，愛是不自誇，不張狂，不作害羞的事，不求自己的益處，不輕易發怒，不計算人的惡，不喜歡不義，祇喜歡眞理，凡事包容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐……」

她的聲音由平靜變爲略顯哽咽而低沉，由清晰變爲模糊不清，最後竟不成聲，她的頭低了下來。

馮老師訝異地望了她一眼，便急速說：

「夠了，坐下。」她臉上恢復了一貫的笑容：「你們看，你們之中有那個及得上柳盼柔，她用功，負責，尊敬師長，剛才一直就祇有她一個留心聽講，你們慚愧嗎？」

蒲愛薇努努嘴，臉上顯出一副不屑的神色。這時，馮老師還要說話，下課鈴却在這時候響了起來。

「下次我不希望有同樣的事情發生，」馮老師從學生們臉上的神色看出她們的心已跑到球場上，便不再嘮叨下去。

下課後，課室裏一片忙亂，大家紛紛地收拾東西，馮老師關心地走到正在低頭把課本放進書包的柳盼柔身旁。

「盼柔，你怎麼啦？有點不舒服嗎？」她問。

「沒有什麼，謝謝你，馮老師。」

柳盼柔一笑，避開她探索的目光。

「那最好了。」馮老師離去時還向她嘉許地點點頭。（二）

山川人物：洋場之浮風氣

閩南漳浦，人多浮海至南洋經商，故稱富邑。然讀書之風氣甚盛，故代有聞人。 春痕

閩南有縣曰漳浦，孤懸漳州，與潮之饒平毗鄰，其縣人多浮海至南洋經商，故稱富邑，然而讀書之風氣甚盛，不以貿易廢科名也。北宋初有蔡元明者，少以文學自負，太祖太宗皆耳其名，屢徵不就，歸隱於平之大嶼山，世稱漱源先生，著有洪範會元、中庸大學解、論孟講解，縣以之成一家言，學者宗焉，流風所被，世澤綿長，至[illegible]……

禿頭的女人 —離婚理由搜奇錄—

英國伯明罕，一位六十四歲的貝姆絲小姐，創了世界最高的離婚紀錄，她至現在爲止，四十三年間曾經離婚達三十八次之多，自然的，她也結婚過三十八次，被她離婚的丈夫有律師、教師、碼頭工人、藝術家、醫生、商人、政治家……包羅萬有，眞是絕頂「水性楊花」的女人。

美國科羅拉多州波爾都市的蘇德特夫人，向法院提出控訴，稱她丈夫時常和貓同睡，而冷落了她，請求離婚，法院判准，他們家中十六隻貓歸蘇德特保管，但離婚後的蘇德特夫人必須每月付出五美元作爲貓的「贍養費」。

法國馬賽的珍姆夫人提出離婚，原因是她丈夫對床第之事不夠熱烈，忽視「人權」，結果法院判准離婚。

洛杉磯市，芬妮夫人控告她的丈夫，當和她結婚時虛報了「屆數」，原來她是他第七「屆」夫人，並不是他哄她的第二「屆」。法院准許她的離婚要求。

最近有一件離婚事件更爲消稽，巴黎有一位電氣工人比利，他的妻子是一位禿頭的女人，在他身上找到了一瑰假髮，他也大吵大鬧，他對外過，而要求離婚，……

「一呼！甚至連禿頭的女人你也搞上了！」他的妻答。

結果，法院雖同情比利的遭遇，但認爲女人高於一切，始却獲得離婚了。

奇中生奇，上個月，留金山一位叫保羅的司機，向當地法院提出和他共處二十幾年的妻子離婚，他所持的理由是她的生……

告案：蘇勒先生控訴，每次他要求和她「撒許」，接吻，她索金一鎊，否則他總於如願以償……英國愛丁堡法院……最近接受了一離婚控，他說自從他們結婚以後，數年以來，他對她的……（阿璧）

杜牧 南宮搏著

憶吻

杜顗不會瞭解到哥哥的用心的，但是，他自覺在心，有許多事，表面上雖然保持平靜，而實際上，却似火之後，不能平靜地去思考了。

杜牧在揚州過了三個半月，他那監察御史的職位，正式解除了。

時間使杜牧對揚州的思念由迫切轉爲緩渺，他感到：她不可能回來了，等待將是多餘的，不過，他的情緒依然很低；情感上的失意，弟弟的病，再加上政治局面的紊亂和個人經濟上的拮据，無法使他開朗，以醇酒婦人對他已不足以麻醉自己，祗有一時的刺激，也許，這是由於心中有一個固定的愛念的緣故。放眼風月揚州，他找不到如蜘蛛那樣的人，如今，他心頭深處，不僅要印着那一份愛，還有……

他吻過許多女人，他享受過各式各樣的吻，在回憶中，他曾經將吻分類，有的吻，是清新而清爽的，沒有慾念的，好像一枚尚未成熟的梅子。有的吻……

發酬通告

本報三月份上半月稿酬，希各文友到營業部領取是荷。

編輯部啓

社東拉西集 南臺

人民羣衆

毛家文章，開口是「人民羣衆」，閉口是「人民羣衆」，有如柴門人滿嘴「親愛的」、「我的心肝寶貝」一般，使人肉麻作嘔。

最近，他們惡罵共頭子的文章說：「你們不相信人民羣衆，人民羣衆不相信你們，你們脫離人民羣衆，人民羣衆就要拋棄你們……」美共的文章說：「我們一貫認爲，必須依靠人民羣衆，以人民羣衆反對帝國主義及其走狗的反革命統一戰線」……

你們是「依靠人民羣衆」嗎？被餓肚子的，被迫自殺的，是不是「人民羣衆」嗎？你們這樣的對待人民羣衆，就是「依靠人民羣衆」嗎？你們不「脫離人民羣衆」嗎？人民羣衆却要脫離你們。別的不說，去年「五月逃亡潮」，是全世界所週知的事實，這是一個甚麼的事實？別的也許你們可以「誰大砲」，但對於「人民羣衆」這一點，還是請你們少說些才好。

其實「相信人民羣衆」、「依靠人民羣衆」這個道理，並不是「馬列主義」、「毛澤東思想」所發明的東西，而是我國古已有之的東西，「得民者昌，失民者亡」，這是你們懂得的。……

「得民者昌，失民者亡」，我國古已有之，這個得或失，不是空口說說，而是要有事實。

蘭花幽夢

第十七回：秋扇難捐，苦心存故劍；夏陽可畏，低頭拜峨冠

溥儀冷笑道：「你中國史讀的很熟，外國史就不懂了。朝鮮的一位國王李垠，就是日本梨本宮親王的女婿，我不想作他的第二。」

胡嗣瑗悚然大悟，連說：「臣該萬死，聖慮高深，實非凡人所及。」

溥儀說道：「這是我一點心事，要特別告訴你知道，以後日本人再來提這件事，你就設法推掉，不要讓他們來麻煩我。」……

半靜寂地帶 丹尼

今晨醒來，所有住在香港、九龍及新界的人，都失去了一小時睡眠。

這是定期的暫息借用而已，待到十月三十日後的第一個星期六之夜，便可如數收回了。

×××

用鋼琴伴奏中文歌曲，英國評判員認爲除非有一個「中國耳」，否則無法欣賞。

可見愛聽粵曲和流行曲的聽衆，都是具有兩隻非常「中國耳」的人。

×××

因爲小學改七年制，教育司宣佈，凡今年不滿十四歲以下的，可留級多讀一年。

七年制的好處，至少，是可以方便小學生留級了。

×××

尼日利亞一作家撰文主張打太太，他說：「對於長舌的太太，打之可也。」又說：「女人和孩子一樣，必須甚打才可維持家庭的秩序。」

尼日利亞一定沒有「婦女會」、「女權會」、「三八節」之類，否則此公講話斷不敢如此大膽。

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，「黎明即起」時代曲。○三十分，天氣報告。○四十分，節目預告。○五十分，音樂。○五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。○八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。○十五分，饒菜價格報導。○二十分，音樂。○三十分，名伶名曲。○五十八分，天氣報告。○九時，國語新聞，潮語新聞，特別報告。○二十分，北調精華。○十時，重播「空中小園地」。○三十分，粵劇主題曲。○五十八分，天氣報告。○十一時，轉播香港聖道天主堂主日彌撒。○十二時報時，星期美點，歐西流行曲及時代曲點唱。○三十分，漁民天氣預告。○一時報時，歐星選唱。○十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。○三十分，時代曲選唱。○二時，國語新聞，特別報告。○十分，音樂。○十五分，錄音轉播倫敦昨晚……

十分，社會服務報告。○十五分，粵語流行曲，金銀台節目報告。○三十分，電影故事「亂拜石榴裙」。○五時，兒童問答遊戲。○三十分，電影故事「情之所鍾」。○三十分，六時，茶餘飯後「名士風流」。○三十分，粵曲。○七時，一週股市綜合評述。○三十分，新聞報導，天氣報告。○四十五分，粵語話劇「地下社交」。○八時三十分，五千元巨獎參選聽戶節目。○九時，短篇小說「怨海仇」。○十時，綜合歌曲。○十一時，新聞報導，天氣預測，麗的消息，金銀台節目預告。○十五分，麗的呼聲夜總會。○四十五分，夜音樂。○十二時，完播曲。

麗的呼聲金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。○三十分，戲曲欣賞。○八時三十分，新聞報導，天氣報告。○九時，街市行情報告。○十五分，各地戲曲（彈詞）……

麗的映聲

（下午）二時，預告節目。○二分，粵語長片「[illegible]」。○三時三十分，英語片「[illegible]」。○五時……

商業電台

七時報時，清晨音樂。○十分，節目預告。○十五分，天氣報告。○三十分，粵語流行曲。○四十分，口琴音樂。○八時，轉播香港電台新聞報導。○十分，天氣報告。……

澳門綠邨電台

七時，早晨音樂，天氣報告。○三十分，時代曲。○八時，英語教授。○四十五分，時代曲。……

麗的呼聲銀台

七時，麗的呼聲進行曲，歐美音樂，天氣預測。○十五分，時代曲。○三十分，錄音粵曲。○八時，新聞報導，天氣報告。……

新華·豪華

旺到離譜 第二十天！仍然滿座 盛況空前
兩點半·五時半·七時半·九時半
環球公司別開生面風趣喜劇
英俊小生 東尼寇蒂斯 得意傑作
蘇珊貝茜·姬莉慧葛絲
40 POUNDS OF TROUBLE
小孩開心 大人過癮
迪斯尼樂園·最新色奇·大開眼界
彩色 現中文字幕
新華 十二時半 豪華

大華·麗都

今第十天請早定座
兩點半·五點四·七點半·九點半
哥倫比亞公司傾力攝製愛情名片
查爾登希斯頓·伊維娜·明絲·佐治·察基斯·里蘭·阮絲·占士達倫 主演
夏威夷的不朽愛情故事！
全世界最美妙的電影！
春夢了無痕
DIAMOND HEAD
七彩超級透視鏡 片上中文字幕
一面是狂歡作樂！一面是碎心芳！
既有今日 何必當初
未成年男女不宜觀
今早 大華 香港之夜 麗都 俠盜妖姬

樂聲

昨滿座今續映
二十世紀霍士公司榮譽獻
莎翁名劇 改編歷史 戰爭 七彩 鉅片
亂世奸雄
Treacherous MURDER made him a King!
Maurice Evans · Judith Anderson
macbeth
人人必讀的名著！人人必看的電影！
奸臣篡位 暗試君王 太子興兵 報仇雪恨
今天早場「獵虎英雄不了情」

皇都·麗聲·皇后

今天四場仍映！
美高梅繼「馬戲奇觀」後巨獻
全部七彩
南·施 白潘
馬戲情鴛
THE MAIN ATTRACTION
四大魔王 神龍劍俠

利舞台·樂宮

昨狂滿今天請早！
今天·利舞台
嘉雲馬泰斯主演
降魔大王
Jack the Giant Killer
降魔大王傳奇故事搬上銀幕！
雙頭怪人 血呼妖姬 特技萬千 鏡頭前所未見！
輕舟飄進魔王宮 揮刀勇破千劍陣